

<p>Fünffährige Lieferung an die Labors des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen von Reagenzien für die Identifikation von Bakterien und Pilzen und die Durchführung von Antibiogrammen und Antimykogrammen, welche die Anmietung von Geräten (full risk) und von eventuellen Verwaltungssoftwares, PCs, Tastaturen, Druckern sowie von Datenerfassungssystemen (z.B. Barcode-Lesegeräte) beinhaltet.</p>	<p>Fornitura quinquennale ai laboratori dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano di reattivi diagnostici, con noleggio di apparecchiature (full risk) ed eventuali software gestionali, PC, tastiere, stampanti, sistemi d'acquisizione informazioni (p.e. lettori barcode) per l'esecuzione d'identificazioni di batteri e miceti e di antibiogrammi e antimicogrammi.</p>
<p><b>TECHNISCHER ANHANG                  LOS 2</b></p>	<p><b>APPENDICE TECNICA                  LOTTO 2</b></p>
<p>Der Zuschlagsempfänger verpflichtet sich, in den vier unterschiedlichen Dienststellen alles Notwendige, wie in der Folge aufgelistet, für die Durchführung der vorgesehenen Untersuchungen bereitzustellen, von der Probenvorbereitung bis zur Befundausgabe und zur Funktionstüchtigkeit der Geräte.                  Alles zusätzliche Material, das für die Durchführung der vorgesehenen Untersuchungen notwendig ist (z.B. Wasch- und Verdünnungslösungen, Farbbänder und Kartuschen für Drucker, Druckerschwärze, Papier, Reagenzien, Kontrollen, Kalibratoren, usw.) und das nicht im Angebot angeführt wird, muss vom Zuschlagsempfänger geliefert werden, ohne dass dadurch zusätzliche Kosten für den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen entstehen.                  Falls die Mengen der gelieferten diagnostischen Reagenzien und Verbrauchs-Materialien sich im Verhältnis zur Anzahl der vorgesehenen Untersuchungen als ungenügend erweisen sollten, ist der Zuschlagsempfänger angehalten, den fehlenden Bedarf zu liefern, ohne dass für den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen zusätzliche Kosten entstehen.                  Die Firma muss in den eingereichten Unterlagen das Dokument und die Seite angeben, in welchen die geforderten Charakteristika aufgeführt sind und welche die Bewertung des Angebotes, bezogen auf die Vergabekriterien, ermöglichen.</p>	<p>L'aggiudicatario dovrà offrire tutto quanto necessario all'esecuzione degli esami previsti, ripartiti come di seguito indicato, dalla preparazione del campione all'emissione del referto e al funzionamento dell'apparecchiatura, nelle quattro differenti sedi.                  Tutto il materiale aggiuntivo necessario all'esecuzione degli esami previsti (p. es. soluzioni di lavaggio, diluenti, nastri e cartucce per stampanti, inchiostri, reattivi, controlli, calibratori, ecc.), non specificato nell'offerta dell'aggiudicatario, dovrà essere fornito dalla ditta aggiudicataria, senza che ciò comporti alcun ulteriore esborso da parte dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.                  Nel caso in cui, a fronte del numero di esami preventivati, i quantitativi dei relativi reattivi diagnostici e materiali di consumo forniti dovessero rivelarsi insufficienti, la ditta aggiudicataria sarà tenuta a fornire il fabbisogno mancante, senza che ciò comporti alcun ulteriore esborso da parte dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.                  Nella documentazione presentata, la ditta dovrà indicare documento e pagina in cui sono indicate le caratteristiche richieste e quelle che permettano la valutazione, secondo i criteri di aggiudicazione, di quanto offerto.</p>
<p><b>Ausschreibungsbetrag:</b>                  € 3.800.000,00</p>	<p><b>Importo a base di gara:</b>                  € 3.800.000,00</p>
<p><b>Art und Anzahl der vorgesehenen Analysen innerhalb von fünf Jahren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>für das Betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Antibiogramm für Gram-negative, aus Urin isolierte Stäbchen, welche den Enterobacteriales angehören 33.000</li> <li>b) Antibiogramm für nicht-Glukose-fermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales,</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Tipo d'analisi da eseguire e quantitativi previsti per cinque anni:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) antibiogramma per bacilli Gram-negativi appartenenti agli Enterobacteriales, isolati da urine 33.000</li> <li>b) antibiogramma per bacilli Gram-negativi non-fermentanti il glucosio, isolati da tutti i tipi di campioni e Enterobacteriales, isolati da materiali diversi da urina 13.000</li> </ul> </li> </ul>

welche aus anderen Materialien als Harn isoliert werden	13.000	c) antibiogramma per bacilli Gram-negativi multiresistenti, con numero esteso di antibiotici, utilizzabile sul sistema automatico offerto	4.000
c) Antibiogramm für multiresistente Gram-negative Stäbchen, mit erweiterter Anzahl von Antibiotika, welches auf dem automatischen System durchführbar ist	4.000	d) Batteri Gram-negativi (identificazione biochimica)	3.000
d) Gram-negative Bakterien (biochemische Identifikation)	3.000	e) stafilococchi (antibiogramma)	15.000
e) Staphylokokken (Antibiogramm)	15.000	f) enterococchi (antibiogramma)	6.000
f) Enterokokken (Antibiogramm)	6.000	g) stafilococchi, enterococchi (identificazione biochimica)	2.000
g) Staphylokokken, Enterokokken (biochemische Identifikation)	2.000	h) streptococchi (non-enterococchi; antibiogramma)	4.000
h) Streptokokken (nicht-Enterokokken; Antibiogramm)	4.000	i) streptococchi (non-enterococchi; identificazione biochimica)	500
i) Streptokokken (nicht-Enterokokken, biochemische Identifikation)	500	j) Haemophilus (antibiogramma)	600
j) Haemophilus (Antibiogramm)	600	k) Haemophilus e Neisseria (identificazione biochimica)	200
k) Haemophilus und Neisseria (biochemische Identifikation)	200	l) Corynebacterium (antibiogramma)	2.000
l) Corynebacterium (Antibiogramm)	2.000	m) Corynebacterium (identificazione biochimica)	200
m) Corynebacterium (biochemische Identifikation)	200	n) batteri anaerobi obbligati (antibiogramma)	1.500
n) obligat anaerobe Bakterien (Antibiogramm)	1.500	o) batteri anaerobi obbligati (identificazione biochimica)	200
o) obligat anaerobe Bakterien (biochemische Identifikation)	200	p) miceti lieviformi (antimicogramma; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione)	700
p) Hefepilze (Antimykogramm; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten)	700	q) miceti lieviformi (identificazione biochimica)	200
q) Hefepilze (biochemische Identifikation)	200	r) test per diffusione da gradiente su striscia per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) per antibiotici singoli (eccetto antimicotici)	10.000
r) Streifen-Gradienten-Diffusions-Test für die Bestimmung der minimalen Hemmkonzentration (MIC) für einzelne Antibiotika (außer Antimykotika)	10.000	s) test di conferma per meccanismi di resistenza su strip (test per diffusione da gradiente su strip) e/o su dischetti (test di combinazione su dischetti)	2.000
s) Bestätigungstest für Resistenzmechanismen mittels Streifen-Gradienten-Diffusionstest und/oder mittels Plättchen-Kombinationstest	2.000	t) test immunocromatografico rapido per la ricerca contemporanea delle carbapenemasi KPC, OXA-48, VIM, IMP e NDM in colonie batteriche	1.000
t) immunochromatographischer Schnelltest für den gleichzeitigen Nachweis der Carbapenemase KPC, OXA-48, VIM, IMP und NDM in Bakterienkolonien	1.000	u) batteri Gram-negativi (test di sinergia)	250
u) Gram-negative Bakterien (Synergietest)	250	v) test immunocromatografico rapido per la ricerca della proteina PBP2a in colonie batteriche	600
v) immunochromatographischer Schnelltest für den Nachweis des Proteins PBP2a in Bakterienkolonien	600	w) batteri multiresistenti Gram-negativi (antibiogramma; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso)	4.000
w) multiresistente Gram-negative Bakterien (Antibiogramm; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich)	4.000	x) batteri multiresistenti Gram-positivi (stafilococchi, enterococchi, streptococchi non-enterococchi; metodo di microdiluzione	

x) multiresistente Gram-positive Bakterien (Staphylokokken, Enterokokken, Streptokokken nicht-Enterokokken; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich) 1.000

y) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend den Punkten r) und s) (Kapazität: 6 Streifen/Platte) 5.000

z) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend dem Punkt r) (Kapazität: 1 Streifen/Platte) 20.000

aa) Plättchen mit Meropenem gemäß EUCAST 20.000

ab) Plättchen mit Vancomycin 6.000

ac) Plättchen mit Metronidazol gemäß EUCAST 15.000

ad) Plättchen mit Bacitracin 1.000

ae) Plättchen mit Optochin 30.000

af) Test auf Beta-Laktamase-Aktivität, welcher auf der Hydrolyse von Nitrocefin basiert 600

ag) Katalase Schnelltest 10.000

ah) Oxidase Schnelltest in Gram-negativen Bakterien 2.000

ai) Koagulase Agglutinationstest in Staphylokokken 15.000

aj) Eprovetten für die Langzeit-Kryokonservierung von Bakterien und Pilzen, mit entsprechenden Behältern mit Deckel (um die Eprovetten einzufügen und bei  $\leq -70^{\circ}\text{C}$  zu konservieren) 2.000

ak) Test für die Kultur, die Identifikation und das Antibiogramm von urogenitalen Mykoplasmen, gemeinsam mit einem System für das Sammeln, die Konservierung und den Transport der Probenmaterialien (Mycoplasma hominis und Ureaplasma spp.) 250

al) Test für die Extraktion und Agglutination von Antigenen für den Nachweis der Gruppen A, B, C, D, G, F von Lancefield in Beta-hämolytischen Streptokokken, welche auf Kulturplatten gewachsen sind. Gesamtanzahl von Tests 12.000

am) Test für den Nachweis der löslichen Antigene und für die Identifikation von Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (Gruppe B) 250

Betreffend die Panels welche für die Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit

in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso) 1.000

y) piastre Müller-Hinton (secondo EUCAST) per le analisi di cui ai punti r) e s) (capienza: 6 strisce/piastra) 5.000

z) piastre Müller-Hinton fastidious (secondo EUCAST) per le analisi di cui al punto r) (capienza: 1 striscia/piastra) 20.000

aa) dischetti con meropenem secondo EUCAST 20.000

ab) dischetti con vancomicina 6.000

ac) dischetti con metronidazolo secondo EUCAST 15.000

ad) dischetti con bacitracina 1.000

ae) dischetti con optochina 30.000

af) test per l'attività di beta-lattamasi basato sull'idrolisi della nitrocefina 600

ag) test rapido per catalasi 10.000

ah) test rapido per ossidasi nei batteri Gram-negativi 2.000

ai) test d'agglutinazione per coagulasi negli stafilococchi 15.000

aj) provette per la crioconservazione a lungo termine per batteri e miceti con relativi contenitori con coperchio (per inserire le provette e conservarle a  $\leq -70^{\circ}\text{C}$ ) 2.000

ak) test per coltura, identificazione e antibiogramma di micoplasmi urogenitali, comprensivo di sistema per la raccolta, conservazione e il trasporto dei campioni (Mycoplasma hominis e Ureaplasma spp.) 250

al) test per estrazione e agglutinazione di antigeni, per evidenziare i gruppi A, B, C, D, G, F di Lancefield negli streptococchi beta-emolitici cresciuti su piastra di coltura. Numero complessivo di test 12.000

am) test per la rilevazione degli antigeni solubili e identificazione di Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B) 250

Per i pannelli utilizzati con il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso, di cui alle voci w) e x), devono essere offerti almeno 2 pannelli per batteri Gram-negativi, 1 pannello per stafilococchi, 1 pannello per enterococchi e 1 pannello per streptococchi non-enterococchi.

- **per il Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano**

erweitertem MIC-Range verwendet werden, entsprechend den Punkten w) nd x), müssen mindestens 2 Paneels für Gram-negative, 1 Paneel für Staphylokokken, 1 Paneel für Enterokokken und 1 Paneel für Streptokokken (Nicht-Enterokokken) angeboten werden.

- **für das Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran**

- a) Antibiogramm für Gram-negative, aus Urin isolierte Stäbchen, welche den Enterobacteriales angehören 20.000
- b) Antibiogramm für nicht-Glukosefermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales, welche aus anderen Materialien als Harn isoliert werden 8.000
- c) Antibiogramm für multiresistente Gram-negative Stäbchen, mit erweiterter Anzahl von Antibiotika, welches auf dem automatischen System durchführbar ist 500
- d) Gram-negative Bakterien (biochemische Identifikation) 25.000
- e) Staphylokokken (Antibiogramm) 5.500
- f) Enterokokken (Antibiogramm) 4.500
- g) Staphylokokken, Enterokokken (biochemische Identifikation) 11.500
- h) Streptokokken (nicht-Enterokokken; Antibiogramm) 4.000
- i) Streptokokken (nicht-Enterokokken; biochemische Identifikation) 1.500
- j) Haemophilus (Antibiogramm) 250
- k) Haemophilus und Neisseria (biochemische Identifikation) 1.500
- l) Corynebacterium (Antibiogramm) 250
- m) Corynebacterium (biochemische Identifikation) 250
- n) obligat anaerobe Bakterien (Antibiogramm) 600
- o) obligat anaerobe Bakterien (biochemische Identifikation) 600
- p) Hefepilze (Antimykogramm; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten) 250
- q) Hefepilze (biochemische Identifikation) 250
- r) Streifen-Gradienten-Diffusions-Test für die Bestimmung der minimalen Hemmkonzentration (MIC) für einzelne Antibiotika (außer Antimykotika) 4.500
- s) Bestätigungstest für Resistenzmechanismen mittels Streifen-

- a) antibiogramma per bacilli Gram-negativi appartenenti agli Enterobacteriales, isolati da urine 20.000
- b) antibiogramma per bacilli Gram-negativi non-fermentanti il glucosio, isolati da tutti i tipi di campioni e Enterobacteriales, isolati da materiali diversi da urina 8.000
- c) antibiogramma per bacilli Gram-negativi multiresistenti, con numero esteso di antibiotici, utilizzabile sul sistema automatico offerto 500
- d) batteri Gram-negativi (identificazione biochimica) 25.000
- e) stafilococchi (antibiogramma) 5.500
- f) enterococchi (antibiogramma) 4.500
- g) Stafilococchi, enterococchi (identificazione biochimica) 11.500
- h) streptococchi (non-enterococchi; antibiogramma) 4.000
- i) streptococchi (non-enterococchi; identificazione biochimica) 1.500
- j) Haemophilus (antibiogramma) 250
- k) Haemophilus e Neisseria (identificazione biochimica) 1.500
- l) Corynebacterium (antibiogramma) 250
- m) Corynebacterium (identificazione biochimica) 250
- n) batteri anaerobi obbligati (antibiogramma) 600
- o) batteri anaerobi obbligati (identificazione biochimica) 600
- p) lieviti (antimicogramma; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione) 250
- q) miceti lievitiforni (identificazione biochimica) 250
- r) test per diffusione da gradiente su striscia per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) per antibiotici singoli (eccetto antimicotici) 4.500
- s) test di conferma per meccanismi di resistenza su strip (test per diffusione da gradiente su strip) e/o su dischetti (test di combinazione su dischetti) 800
- t) test immunocromatografico rapido per la ricerca contemporanea delle carbapenemasi KPC, OXA-48, VIM, IMP e NDM in colonie batteriche da coltura 250
- v) test immunocromatografico rapido per la ricerca della proteina PBP2a in colonie batteriche da coltura 250
- w) batteri multiresistenti Gram-negativi (antibiogramma; metodo di microdiluzione in

Gradienten-Diffusionstest und/oder mittels Plättchen-Kombinationstest	800	brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso)	500
t) immunochromatographischer Schnelltest für den gleichzeitigen Nachweis der Carbapenemasen KPC, OXA-48, VIM, IMP und NDM in Bakterienkolonien	250	x) batteri multiresistenti Gram-positivi (stafilococchi, enterococchi, streptococchi non-enterococchi; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso)	250
v) immunochromatographischer Schnelltest für den Nachweis des Proteins PBP2a in Bakterienkolonien	250	y) piastre Müller-Hinton (secondo EUCAST) per le analisi di cui ai punti r) e s) (capienza: 6 strisce/piastra)	1.250
w) multiresistente Gram-negative Bakterien (Antibiogramma; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich)	500	z) piastre Müller-Hinton fastidious (secondo EUCAST) per le analisi di cui al punto r)	2.500
x) multiresistente Gram-positive Bakterien (Staphylokokken, Enterokokken, Streptokokken nicht-Enterokokken; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich)	250	aa) dischetti con meropenem secondo EUCAST	2.000
y) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend den Punkten r) und s) (Kapazität: 6 Streifen/Platte)	1.250	ab) dischetti con vancomicina	250
z) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend dem Punkt r) (Kapazität: 1 Streifen/Platte)	2.500	ac) dischetti con metronidazolo secondo EUCAST	500
aa) Plättchen mit Meropenem gemäß EUCAST	2.000	ad) dischetti con bacitracina	500
ab) Plättchen mit Vancomycin	250	ae) dischetti con optochina	6.000
ac) Plättchen mit Metronidazol gemäß EUCAST	500	af) test per l'attività di beta-lattamasi basato sull'idrolisi della nitrocefina	300
ad) Plättchen mit Bacitracin	500	ag) test rapido per catalasi	3.000
ae) Plättchen mit Optochin	6.000	ah) test rapido per ossidasi nei batteri Gram-negativi	500
af) Test auf Beta-Laktamase-Aktivität, welcher auf der Hydrolyse von Nitrocefin basiert	300	ai) test d'agglutinazione per coagulasi negli stafilococchi	1.500
ag) Katalase Schnelltest	3.000	aj) provette per la crioconservazione a lungo termine per batteri e miceti con relativi contenitori con coperchio (per inserire le provette e conservarle a $\leq -70^{\circ}\text{C}$ )	500
ah) Oxidase Schnelltest in Gram-negativen Bakterien	500	al) test per estrazione e agglutinazione, per evidenziare i gruppi A, B, C, D, G, F di Lancefield negli streptococchi beta-emolitici cresciuti su piastra di coltura	3.000
ai) Koagulase Agglutinationstest in Staphylokokken	1.500	am) test per la rilevazione degli antigeni solubili ed identificazione di Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B)	250
aj) Epruvetten für die Langzeit-Kryokonservierung von Bakterien und Pilzen, mit entsprechenden Behältern mit Deckel (um die Epruvetten einzufügen und bei $\leq -70^{\circ}\text{C}$ zu konservieren)	500	an) test di agglutinazione su lattice per la evidenziazione di Campylobacter da colonie su piastre di coltura	250
al) Test für die Extraktion und Agglutination von Antigenen, für den Nachweis der Gruppen A, B, C, D, G, F von Lancefield in Beta-hämolytischen Streptokokken, welche auf Kulturplatten gewachsen sind.	3.000		
Gesamtanzahl von Tests	3.000		
am) Test für den Nachweis der löslichen Antigene und für die Identifikation von Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus			
		<b>per il Laboratorio di Patologia Clinica di Bressanone</b>	
		a) antibiogramma per bacilli Gram-negativi appartenenti agli Enterobacteriales, isolati da urine	10.000
		b) antibiogramma per bacilli Gram-negativi non-fermentanti il glucosio, isolati da tutti i tipi di campioni e Enterobacteriales, isolati da materiali diversi da urina	6.500
		c) antibiogramma per bacilli Gram-negativi multiresistenti, con numero esteso di	

pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B) 250	antibiotici, utilizzabile sul sistema automatico offerto 500
an) Latex-Agglutinationstest für den Nachweis von Campylobacter aus Kolonien auf Kulturplatten 250	d) batteri Gram-negativi (identificazione biochimica) 9.000
- <b>für das Labor für Klinische Pathologie in Brixen</b>	e) stafilococchi (antibiogramma) 5.000
a) Antibiogramm für Gram-negative, aus Urin isolierte Stäbchen, welche den Enterobacteriales angehören 10.000	f) enterococchi (antibiogramma) 1.500
b) Antibiogramm für nicht-Glukosefermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales, welche aus anderen Materialien als Harn isoliert werden 6.500	g) stafilococchi, enterococchi (identificazione biochimica) 9.000
c) Antibiogramm für multiresistente Gram-negative Stäbchen, mit erweiterter Anzahl von Antibiotika, welches auf dem automatischen System durchführbar ist 500	h) streptococchi (non-enterococchi; antibiogramma) 1.000
d) Gram-negative Bakterien (biochemische Identifikation) 9.000	i) streptococchi (non-enterococchi, identificazione biochimica) 900
e) Staphylokokken (Antibiogramm) 5.000	j) Haemophilus (antibiogramma) 350
f) Enterokokken (Antibiogramm) 1.500	k) Haemophilus e Neisseria (identificazione biochimica) 300
g) Staphylokokken, Enterokokken (biochemische Identifikation) 9.000	l) Corynebacterium (antibiogramma) 300
h) Streptokokken (nicht-Enterokokken; Antibiogramm) 1.000	m) Corynebacterium (identificazione biochimica) 350
i) Streptokokken (nicht-Enterokokken; biochemische Identifikation) 900	o) batteri anaerobi obbligati (identificazione biochimica) 300
j) Haemophilus (Antibiogramm) 350	q) miceti lieviformi (identificazione biochimica) 300
k) Haemophilus und Neisseria (biochemische Identifikation) 300	r) test per diffusione da gradiente su striscia per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) per antibiotici (eccetto antimicotici) singoli 2.500
l) Corynebacterium (Antibiogramm) 300	s) test di conferma per meccanismi di resistenza su strip (test per diffusione da gradiente su strip) e/o su dischetti (test di combinazione su dischetti) 300
m) Corynebacterium (biochemische Identifikation) 350	t) test immunocromatografico rapido per la ricerca contemporanea delle carbapenemasi KPC, OXA-48, VIM, IMP e NDM in colonie batteriche da coltura 300
o) obligat anaerobe Bakterien (biochemische Identifikation) 300	v) test immunocromatografico rapido per la ricerca della proteina PBP2a in colonie batteriche da coltura 250
q) Hefepilze (biochemische Identifikation) 300	w) batteri multiresistenti Gram-negativi (antibiogramma; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso) 1.500
r) Streifen-Gradienten-Diffusions-Test für die Bestimmung der minimalen Hemmkonzentration (MIC) für einzelne Antibiotika (außer Antimykotika) 2.500	x) batteri multiresistenti Gram-positivi (stafilococchi, enterococchi, streptococchi non-enterococchi; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso) 500
s) Bestätigungstest für Resistenzmechanismen mittels Streifen-Gradienten-Diffusionstest und/oder mittels Plättchen-Kombinationstest 300	y) piastre Müller-Hinton (secondo EUCAST) per le analisi di cui ai punti r) e s) (capienza: 6 strisce/piastra) 500
t) immunochromatographischer Schnelltest für den gleichzeitigen Nachweis der Carbapenemase KPC, OXA-48, VIM, IMP und NDM in Bakterienkolonien 300	z) piastre Müller-Hinton fastidious (secondo EUCAST) per le analisi di cui al punto r) (capienza: 1 striscia/piastra) 1.600
	aa) dischetti con meropenem secondo EUCAST 250

v) immunchromatographischer Schnelltest für den Nachweis des Proteins PBP2a in Bakterienkolonien	250	ab) dischetti con vancomicina	250
w) multiresistente Gram-negative Bakterien (Antibiogramm; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich)	1.500	ad) dischetti con bacitracina	250
x) multiresistente Gram-positive Bakterien (Staphylokokken, Enterokokken, Streptokokken nicht-Enterokokken; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich)	500	ae) dischetti con optochina	3.000
y) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend den Punkten r) und s) (Kapazität: 6 Streifen/Platte)	500	af) test per l'attività di beta-lattamasi basato sull'idrolisi della nitrocefina	300
z) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend dem Punkt r) (Kapazität: 1 Streifen/Platte)	1.600	ag) test rapido per catalasi	3.000
aa) Plättchen mit Meropenem gemäß EUCAST	250	ah) test rapido per ossidasi nei batteri Gram-negativi	1.500
ab) Plättchen mit Vancomycin	250	ai) test d'agglutinazione per coagulasi negli stafilococchi	3.000
ad) Plättchen mit Bacitracin	250	aj) provette per la crioconservazione a lungo termine per batteri e miceti con relativi contenitori con coperchio (per inserire le provette e conservarle a $\leq -70^{\circ}\text{C}$ )	500
ae) Plättchen mit Optochin	3.000	al) test per estrazione e agglutinazione, per evidenziare i gruppi A, B, C, D, G, F di Lancefield negli streptococchi beta-emolitici cresciuti su piastra di coltura	3.000
af) Test auf Beta-Laktamase-Aktivität, welcher auf der Hydrolyse von Nitrocefin basiert	300	am) test per la rilevazione degli antigeni solubili ed identificazione di Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B)	250
ag) Katalase Schnelltest	3.000	an) test di agglutinazione su lattice per la evidenziazione di Campylobacter da colonie su piastre di coltura	500
ah) Oxidase Schnelltest in Gram-negativen Bakterien	1.500	ao) test di agglutinazione su lattice per la evidenziazione di Salmonella da colonie su piastre di coltura	500
ai) Koagulase Agglutinationstest in Staphylokokken	3.000		
aj) Eprouvetten für die Langzeit-Kryokonservierung von Bakterien un Pilzen, mit entsprechenden Behältern mit Deckel (um die Eprouvetten einzufügen und bei $\leq -70^{\circ}\text{C}$ zu konservieren)	500	<b>- per il Laboratorio di Patologia Clinica di Brunico</b>	
al) Test für die Extraktion und Agglutination von Antigenen, für den Nachweis der Gruppen A, B, C, D, G, F von Lancefield in Beta-hämolytischen Streptokokken, welche auf Kulturplatten gewachsen sind.	3.000	a) antibiogramma per bacilli Gram-negativi appartenenti agli Enterobacteriales, isolati da urine	10.500
am) Test für den Nachweis der löslichen Antigene und für die Identifikation von Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B)	250	b) antibiogramma per bacilli Gram-negativi non-fermentanti il glucosio, isolati da tutti i tipi di campioni e Enterobacteriales, isolati da materiali diversi da urina	6.000
an) Latex-Agglutinationstest für den Nachweis von Campylobacter aus Kolonien auf Kulturplatten	500	c) antibiogramma per bacilli Gram-negativi multiresistenti, con numero esteso di antibiotici, utilizzabile sul sistema automatico offerto	250
ao) Latex-Agglutinationstest für den Nachweis von Salmonella aus Kolonien auf Kulturplatten	500	d) batteri Gram-negativi (identificazione biochimica)	11.000
		e) stafilococchi (antibiogramma)	6.000
		f) enterococchi (antibiogramma)	3.000
		g) stafilococchi, enterococchi (identificazione biochimica)	9.000
		h) streptococchi (non-enterococchi; antibiogramma)	2.000
		i) streptococchi (non-enterococchi, identificazione biochimica)	2.000
		j) Haemophilus (antibiogramma)	300

<p>- <b>für das Labor für Klinische Pathologie in Bruneck</b></p> <p>a) Antibiogramm für Gram-negative, aus Urin isolierte Stäbchen, welche den Enterobacteriales angehören 10.500</p> <p>b) Antibiogramm für nicht-Glukosefermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales, welche aus anderen Materialien als Harn isoliert werden 6.000</p> <p>c) Antibiogramm für multiresistente Gram-negative Stäbchen, mit erweiterter Anzahl von Antibiotika, welches auf dem automatischen System durchführbar ist 250</p> <p>d) Gram-negative Bakterien (biochemische Identifikation) 11.000</p> <p>e) Staphylokokken (Antibiogramm) 6.000</p> <p>f) Enterokokken (Antibiogramm) 3.000</p> <p>g) Staphylokokken, Enterokokken (biochemische Identifikation) 9.000</p> <p>h) Streptokokken (nicht-Enterokokken; Antibiogramm) 2.000</p> <p>i) Streptokokken (nicht-Enterokokken; biochemische Identifikation) 2.000</p> <p>j) Haemophilus (Antibiogramm) 300</p> <p>k) Haemophilus und Neisseria (biochemische Identifikation) 2.000</p> <p>l) Corynebacterium (Antibiogramm) 300</p> <p>m) Corynebacterium (biochemische Identifikation) 300</p> <p>n) obligat anaerobe Bakterien (Antibiogramm) 200</p> <p>o) obligat anaerobe Bakterien (biochemische Identifikation) 200</p> <p>q) Hefepilze (biochemische Identifikation) 300</p> <p>r) Streifen-Gradienten-Diffusions-Test für die Bestimmung der minimalen Hemmkonzentration (MIC) für einzelne Antibiotika (außer Antimykotika) 3.000</p> <p>s) Bestätigungstest für Resistenzmechanismen mittels Streifen-Gradienten-Diffusionstest und/oder mittels Plättchen-Kombinationstest 2.200</p> <p>t) immunochromatographischer Schnelltest für den gleichzeitigen Nachweis der Carbapenemasen KPC, OXA-48, VIM, IMP und NDM in Bakterienkolonien 600</p> <p>v) immunochromatographischer Schnelltest für den Nachweis des Proteins PBP2a in Bakterienkolonien 300</p>	<p>k) Haemophilus e Neisseria (identificazione biochimica) 2.000</p> <p>l) Corynebacterium (antibiogramma) 300</p> <p>m) Corynebacterium (identificazione biochimica) 300</p> <p>n) batteri anaerobi obbligati (antibiogramma) 200</p> <p>o) batteri anaerobi obbligati (identificazione biochimica) 200</p> <p>q) miceti lieviformi (identificazione biochimica) 300</p> <p>r) test per diffusione da gradiente su striscia per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) per antibiotici (eccetto antimicotici) singoli 3.000</p> <p>s) test di conferma per meccanismi di resistenza su strip (test per diffusione da gradiente su strip) o su dischetti (test di combinazione su dischetti) 2.200</p> <p>t) test immunocromatografico rapido per la ricerca contemporanea delle carbapenemasi KPC, OXA-48, VIM, IMP e NDM in colonie batteriche da coltura 600</p> <p>v) test immunocromatografico rapido per la ricerca della proteina PBP2a in colonie batteriche da coltura 300</p> <p>w) batteri multiresistenti Gram-negativi (antibiogramma; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso) 1.000</p> <p>x) batteri multiresistenti Gram-positivi (stafilococchi, enterococchi, streptococchi non-enterococchi; metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione con range di MIC esteso) 500</p> <p>y) piastre Müller-Hinton (secondo EUCAST) per le analisi di cui ai punti r) e s) (capienza: 6 strisce/piastra) 2.000</p> <p>z) piastre Müller-Hinton fastidious (secondo EUCAST) per le analisi di cui al punto r) (capienza: 1 striscia/piastra) 2.400</p> <p>aa) dischetti con meropenem secondo EUCAST 2.500</p> <p>ac) dischetti con metronidazolo secondo EUCAST 600</p> <p>ad) dischetti con bacitracina 3.000</p> <p>ae) dischetti con optochina 8.500</p> <p>ah) test rapido per ossidasi nei batteri Gram-negativi 300</p> <p>ai) test d'agglutinazione per coagulasi negli stafilococchi 300</p> <p>aj) provette per la crioconservazione a lungo termine per batteri e miceti con relativi</p>
---	--

<p>w) multiresistente Gram-negative Bakterien (Antibiogramm; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich) 1.000</p> <p>x) multiresistente Gram-positive Bakterien (Staphylokokken, Enterokokken, Streptokokken nicht-Enterokokken; Mikro-Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweitertem MIC-Bereich) 500</p> <p>y) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend den Punkten r) und s) (Kapazität: 6 Streifen/Platte) 2.000</p> <p>z) Müller-Hinton Platten (gemäß EUCAST) für die Analysen entsprechend dem Punkt r) (Kapazität: 1 Streifen/Platte) 2.400</p> <p>aa) Plättchen mit Meropenem gemäß EUCAST 2.500</p> <p>ac) Plättchen mit Metronidazol gemäß EUCAST 600</p> <p>ad) Plättchen mit Bacitracin 3.000</p> <p>ae) Plättchen mit Optochin 8.500</p> <p>ah) Oxidase Schnelltest in Gram-negativen Bakterien 300</p> <p>ai) Koagulase Agglutinationstest in Staphylokokken 300</p> <p>aj) Epruvetten für die Langzeit-Kryokonservierung von Bakterien un Pilzen, mit entsprechenden Behältern mit Deckel (um die Epruvetten einzufügen und bei <math>\leq -70^{\circ}\text{C}</math> zu konservieren) 500</p> <p>al) Test für die Extraktion und Agglutination von Antigenen, für den Nachweis der Gruppen A, B, C, D, G, F von Lancefield in Beta-hämolytischen Streptokokken, welche auf Kulturplatten gewachsen sind. Gesamtanzahl von Tests 1.200</p> <p>am) Test für den Nachweis der löslichen Antigene und für die Identifikation von Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B) 250</p> <p>an) Latex-Agglutinationstest für den Nachweis von Campylobacter aus Kolonien auf Kulturplatten 500</p> <p>ao) Latex-Agglutinationstest für den Nachweis von Salmonella aus Kolonien auf Kulturplatten 500</p>	<p>500</p> <p>al) test per estrazione e agglutinazione, per evidenziare i gruppi A, B, C, D, G, F di Lancefield negli streptococchi beta-emolitici cresciuti su piastra di coltura 1.200</p> <p>am) test per la rilevazione degli antigeni solubili ed identificazione di Neisseria meningitidis A, B, C, Y/W135, Haemophilus influenzae b, Streptococcus pneumoniae, Streptococcus agalactiae (gruppo B) 250</p> <p>an) test di agglutinazione su lattice per la evidenziazione di Campylobacter da colonie su piastre di coltura 500</p> <p>ao) test di agglutinazione su lattice per la evidenziazione di Salmonella da colonie su piastre di coltura 500</p>
<p><b>Häufigkeit der Durchführung:</b></p> <p>- täglich, 7 Tage/Woche</p>	<p><b>Frequenza di esecuzione:</b></p> <p>- giornaliera, 7 giorni/settimana</p>
<p><b>Häufigkeit der Kalibrationen:</b></p>	<p><b>Frequenza delle calibrazioni:</b></p>

- entsprechend dem System	- come da sistema
<p><b>Häufigkeit und Typologie der internen Qualitätskontrollen für das Betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen, das Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran und die Laboratorien für Klinische Pathologie in Brixen und Bruneck</b> (Referenzstämme wie von EUCAST vorgesehen, welche ausgehend von den rekonstituierten Lager-Stämmen verwendet werden). Die Kontrollen müssen an alle 4 Zentren und in geeigneten Mengen für die Konservierung im Gefrierschrank und die Durchführung des folgenden Schemas geliefert werden:</p> <p><b>Durchführung alle 2 Wochen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enterococcus faecalis ATCC 29212</li> <li>- Enterococcus faecalis ATCC 51299</li> <li>- Escherichia coli ATCC 25922</li> <li>- Haemophilus influenzae ATCC 49766</li> <li>- Klebsiella pneumoniae ATCC 700603</li> <li>- Pseudomonas aeruginosa ATCC 27853</li> <li>- Staphylococcus aureus ATCC 29213</li> <li>- Staphylococcus aureus NCTC 12493</li> <li>- Streptococcus pneumoniae ATCC 49619</li> </ul> <p><b>Semestrale Durchführung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Eikenella corrodens BAA-1152</li> <li>- Clostridium septicum 12464</li> <li>- Bacteroides ovatus BAA-1296</li> <li>- Brevibacillus agri ATCC 51663</li> <li>- Enterobacter hormaechei (E. cloacae) ATCC 700323</li> <li>- Stenotrophomonas maltophilia ATCC 17666</li> <li>- Enterococcus casseliflavus ATCC 700327</li> <li>- Staphylococcus saprophyticus BAA 750</li> <li>- Candida albicans ATCC 14053</li> </ul>	<p><b>Frequenza e tipologia dei controlli di qualità interna per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano, il Laboratorio di analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e i Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico</b> (Ceppi di riferimento come previsto da EUCAST, utilizzati partendo dai ceppi stock allestiti). I controlli devono essere forniti a tutti e 4 i centri e in quantità adeguate per la conservazione in congelatore e l'esecuzione secondo il seguente schema:</p> <p><b>Esecuzione ogni 2 settimane</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enterococcus faecalis ATCC 29212</li> <li>- Enterococcus faecalis ATCC 51299</li> <li>- Escherichia coli ATCC 25922</li> <li>- Haemophilus influenzae ATCC 49766</li> <li>- Klebsiella pneumoniae ATCC 700603</li> <li>- Pseudomonas aeruginosa ATCC 27853</li> <li>- Staphylococcus aureus ATCC 29213</li> <li>- Staphylococcus aureus NCTC 12493</li> <li>- Streptococcus pneumoniae ATCC 49619</li> </ul> <p><b>Esecuzione semestrale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Eikenella corrodens BAA-1152</li> <li>- Clostridium septicum 12464</li> <li>- Bacteroides ovatus BAA-1296</li> <li>- Brevibacillus agri ATCC 51663</li> <li>- Enterobacter hormaechei (E. cloacae) ATCC 700323</li> <li>- Stenotrophomonas maltophilia ATCC 17666</li> <li>- Enterococcus casseliflavus ATCC 700327</li> <li>- Staphylococcus saprophyticus BAA 750</li> <li>- Candida albicans ATCC 14053</li> </ul>
<p><b>Häufigkeit und Typologie der zusätzlichen internen Qualitätskontrollen für das Betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen</b> (Referenzstämme wie von EUCAST vorgesehen, welche ausgehend von den rekonstituierten Lager-Stämmen verwendet werden):</p>	<p><b>Frequenza e tipologia dei controlli di qualità interna aggiuntivi per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano</b> (Ceppi di riferimento come previsto da EUCAST, utilizzati partendo dai ceppi stock allestiti):</p> <p><b>Esecuzione ogni 2 settimane</b></p>

<p><b>Durchführung alle 2 Wochen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Campylobacter jejuni ATCC 33560</li> <li>- Bacteroides fragilis ATCC 25285</li> <li>- Clostridium difficile ATCC 700057</li> <li>- Candida krusei ATCC 6258</li> <li>- Candida parapsilosis ATCC 22019</li> </ul> <p><b>Semestrale Durchführung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aspergillus fumigatus ATCC 204305</li> <li>- Legionella pneumophila ATCC 33152</li> <li>- Yersinia enterocolitica ATCC 9610</li> <li>- Escherichia coli O157 ATCC 43888</li> <li>- Neisseria gonorrhoeae ATCC 43069</li> <li>- Bordetella pertussis ATCC 12742</li> <li>- Burkholderia cepacia ATCC 25416</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Campylobacter jejuni ATCC 33560</li> <li>- Bacteroides fragilis ATCC 25285</li> <li>- Clostridium difficile ATCC 700057</li> <li>- Candida krusei ATCC 6258</li> <li>- Candida parapsilosis ATCC 22019</li> </ul> <p><b>Esecuzione semestrale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aspergillus fumigatus ATCC 204305</li> <li>- Legionella pneumophila ATCC 33152</li> <li>- Yersinia enterocolitica ATCC 9610</li> <li>- Escherichia coli O157 ATCC 43888</li> <li>- Neisseria gonorrhoeae ATCC 43069</li> <li>- Bordetella pertussis ATCC 12742</li> <li>- Burkholderia cepacia ATCC 25416</li> </ul>
<p><b>Leihgeräte:</b></p> <p>Gerät neuer Konstruktion und letzter Generation, das in der Lage ist die oben angeführten Untersuchungen durchzuführen und welches folgende Eigenschaften aufweisen muss:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>für das Betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ein automatisches System (inklusive Automat für die Inokulation und/oder Präparation der Suspension für die Inokulation) für die Durchführung der biochemischen Identifikationen und der Antibiotogramme für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), für die Untersuchungen wie in den Punkten a), b), c), d), e), f), g), h), i) und q) angegeben, mit darauf bezogener Software für den Betrieb und die Interpretation der Resultate; dieses System muß in Form von zwei identischen Geräten geliefert werden (was die Phase der Inokulation betrifft muss ein System geliefert werden, welches imstande ist den täglichen Arbeitsbedarf zu befriedigen), mit einer Erstbeladungs-Kapazität von mindestens 50 Postationen/Gerät. Die oben beschriebenen Geräte müssen mit einem Kontinuitätssystem geliefert werden welches imstande ist die elektrische Energie im Falle eines black-out</li> </ol> </li> </ul>	<p><b>Strumentazione a noleggio:</b></p> <p>Strumentazione di nuova costruzione, di ultima generazione, in grado di eseguire i test sopra elencati con le seguenti caratteristiche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. un sistema automatico (comprensivo d'inoculo e/o preparazione della sospensione d'inoculo in automatico) per identificazioni biochimiche per batteri e lieviti e antibiogrammi per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i più recenti criteri d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), di cui alle voci a), b), c), d), e), f), g), h), i) e q), con relativo software di gestione e interpretazione dei risultati dedicato; tale sistema dovrà essere fornito sotto forma di due strumenti separati identici (per quanto riguarda la fase d'inoculo e preparazione deve essere fornito un sistema in grado di soddisfare il fabbisogno quotidiano indicato), con capacità di caricamento di primo accesso di ognuno degli strumenti con almeno 50 postazioni. Le apparecchiature come descritte sopra dovranno essere provviste di un sistema di continuità in grado di garantire l'erogazione di energia elettrica in caso di black-out, al fine del recupero dei dati senza perdite;</li> </ol> </li> </ul>

<p>bereitzustellen, um die Daten ohne Verluste wiedergewinnen zu können;</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. ein System für die automatischen oder manuellen Identifikationen und Antibiogramme wie in den Punkten j), k), l), m) n) und o) angegeben;</li> <li>3. ein automatisches System für die Inokulation, das Ablesen und die Interpretation der Paneels, welche für die Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten verwendet werden, wie in den Punkten w), ' und x) angegeben;</li> <li>4. ein automatisches, semiautomatisches oder manuelles System für die Antimykogramme von Hefepilzen, unter Verwendung der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten, für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) oder CLSI (Clinical and Laboratory Standards Institute), wie im Punkt p) angegeben;</li> <li>5. informatische Software für die Integration des Systems Maldi-Tof (Matrix-assisted laser desorption/ionization Time-of-flight Mass Spectrometry), welches als Zuschlagsempfänger des entsprechenden Loses der Ausschreibung hervorgeht, mit dem System für das Ablesen und die Interpretation der Antibiogramm-Panels welche für die Mikroverdünnungsmethode verwendet werden, wie in den Punkten w) und x) angegeben, und mit dem automatischen System für die biochemischen Identifikationen und die Antibiogramme. Das System muss imstande sein in der Betriebssoftware automatisch die Identifikation des Mikroorganismus mittels Maldi-Tof mit dem Antibiogramm des entsprechenden Patienten zu koppeln. Der Zuschlagsempfänger für das automatische Antibiogramm-System muss die informatische Verbindung der drei Systeme durchführen (automatische biochemische Identifikationen und Antibiogramme, Antibiogramme mittels Verdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten und Maldi-Tof), ohne zusätzliche Kosten für den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. un sistema per le identificazioni e gli antibiogrammi automatici o manuali di cui ai punti j), k), l), m), n) e o);</li> <li>3. un sistema automatico per l'inoculo, la lettura e la interpretazione dei pannelli utilizzati per il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione, di cui alle voci w) e x);</li> <li>4. un sistema automatico, semiautomatico o manuale per antimicogrammi di miceti lieviformi, con il metodo della microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione, per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i criteri d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) o CLSI (Clinical and Laboratory Standards Institute) di cui al punto p);</li> <li>5. software informatico d'integrazione del sistema Maldi-Tof (Matrix-assisted laser desorption/ionization Time-of-flight Mass Spectrometry), aggiudicatario del rispettivo lotto di gara, con il sistema per la lettura e l'interpretazione dei pannelli utilizzati per il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione, di cui alle voci w) e x), e con il sistema automatico per le identificazioni biochimiche e per gli antibiogrammi. Il sistema deve essere in grado di abbinare in modo automatico l'identificazione del germe tramite Maldi-Tof all'antibiogramma del paziente corrispondente (eseguito con sistema automatico o microdiluzione su pannelli di microtitolazione) nel software gestionale. L'aggiudicatario del sistema automatico per le identificazioni biochimiche e gli antibiogrammi dovrà provvedere a fornire l'interfacciamento dei tre sistemi (identificazioni biochimiche e antibiogrammi automatici, antibiogrammi tramite microdiluzione su piastre di microtitolazione in brodo e Maldi-Tof) senza alcun onere aggiuntivo per l'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.</li> </ol> <p>- <b>per il Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. un sistema automatico unico per identificazioni biochimiche e antibiogrammi per i test di cui alle voci a), b), c), d), e), f), g), h), i) e q), comprensivo d'inoculo e/o preparazione della sospensione d'inoculo in automatico, con determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i più recenti criteri</li> </ol>
--	---

- **für das Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran**

1. ein einziges automatisches System (inklusive Automat für die Inokulation und/oder Präparation der Suspension für die Durchführung der biochemischen Identifikationen und der Antibiotogramme für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), für die Untersuchungen wie in den Punkten a), b), c), d), e), f), g), h), i) und q) angegeben, mit darauf bezogener Software für den Betrieb und die Interpretation der Resultate; das System muß eine Erstbeladungs-Kapazität von wenigstens 50 Postationen aufweisen. Das oben beschriebene Gerät muss mit einem Kontinuitätssystem geliefert werden, welches imstande ist die elektrische Energie im Falle eines black-out bereitzustellen, um die Daten ohne Verluste wiedergewinnen zu können;
2. ein automatisches oder manuelles System für Identifikationen und Antibiotogramme, wie in den Punkten j), k), l), m) n) und o) angegeben;
1. ein automatisches, semiautomatisches oder manuelles System für die Antimykogramme von Hefepilzen, unter Verwendung der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten, für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) oder CLSI (Clinical and Laboratory Standards Institute), wie im Punkt p) angegeben;
2. eine Multipipette für die Inokulation der verwendeten Panels mit der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten, wie in den Punkten p), w) und x) angegeben.

- **für das Labor für Klinische Pathologie in Brixen**

1. ein einziges automatisches System (inklusive Automat für die Inokulation und/oder Präparation der Suspension für die Durchführung der biochemischen Identifikationen und der Antibiotogramme für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien

d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), con relativo software di gestione e interpretazione dei risultati dedicato; il sistema dovrà avere la possibilità di caricamento in continuo e capacità di carico di primo accesso in almeno 50 postazioni. Tale sistema dovrà essere provvisto di un sistema di continuità in grado di garantire l'erogazione di energia elettrica in caso di black-out, al fine del recupero dei dati senza perdite;

2. un sistema automatico o manuale per identificazioni e antibiotogrammi, di cui ai punti j), k), l), m), n) e o);
3. un sistema automatico, semiautomatico o manuale per antimicogrammi per miceti lieviformi, con il metodo della microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione, per la determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i criteri d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing) o CLSI (Clinical and Laboratory Standards Institute) di cui al punto p);
4. una multipipetta per l'inoculo dei pannelli utilizzati con il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione di cui alle voci p), w) e x).

- **per il Laboratorio di Patologia Clinica di Bressanone:**

1. un sistema automatico unico per identificazioni biochimiche e antibiotogrammi per i test di cui alle voci a), b), c), d), e), f), g), h), i) e q), comprensivo d'inoculo e/o preparazione della sospensione d'inoculo in automatico, con determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i più recenti criteri d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), con relativo software di gestione e interpretazione dei risultati dedicato; il sistema dovrà avere la possibilità di caricamento in continuo e capacità di carico di primo accesso in almeno 50 postazioni. Tale sistema dovrà essere provvisto di un sistema di continuità, in grado di garantire l'erogazione di energia elettrica in caso di black-out, al fine del recupero dei dati senza perdite.
2. un sistema per identificazioni e antibiotogrammi di cui ai punti j), k), l), m), n) e o);

EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), für die Untersuchungen wie in den Punkten a), b), c), d), e), f), g), h), i) und q) angegeben, mit darauf bezogener Software für den Betrieb und die Interpretation der Resultate; das System muß eine Erstbeladungs-Kapazität von wenigstens 50 Postationen aufweisen. Das oben beschriebene Gerät muss mit einem Kontinuitätssystem geliefert werden welches imstande ist die elektrische Energie im Falle eines black-out bereitzustellen, um die Daten ohne Verluste wiedergewinnen zu können;

- ein automatisches oder manuelles System für Identifikationen und Antibiogramme, wie in den Punkten j), k), l), m) n) und o) angegeben;
- eine Multipipette für die Inokulation der verwendeten Panels mit der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten, wie in den Punkten p), w) und x) angegeben.

- **für das Labor für Klinische Pathologie in Bruneck**

- ein einziges automatisches System (inklusive Automat für die Inokulation und/oder Präparation der Suspension für die Inokulation) für die Durchführung der biochemischen Identifikationen und der Antibiogramme für die Bestimmung der Minimalen Hemmkonzentrationen (MIC) gemäß den Interpretationskriterien EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), für die Untersuchungen wie in den Punkten a), b), c), d), e), f), g), h), i) und q) angegeben, mit darauf bezogener Software für den Betrieb und die Interpretation der Resultate; das System muß eine Erstbeladungs-Kapazität von wenigstens 50 Postationen aufweisen. Das oben beschriebene Gerät muss mit einem Kontinuitätssystem geliefert werden welches imstande ist die elektrische Energie im Falle eines black-out bereitzustellen, um die Daten ohne Verluste wiedergewinnen zu können;
- ein automatisches oder manuelles System für Identifikationen und Antibiogramme, wie in den Punkten j), k), l), m) n) und o) angegeben;
- eine Multipipette für die Inokulation der verwendeten Panels mit der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten,

- una multipipetta per l'inoculo dei pannelli utilizzati con il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione di cui alle voci p), w) e x).

- **per il Laboratorio di Patologia Clinica di Brunico:**

- un sistema automatico unico per identificazioni biochimiche e antibiogrammi per i test di cui alle voci a), b), c), d), e), f), g), h), i) e q), comprensivo d'inoculo e/o preparazione della sospensione d'inoculo in automatico, con determinazione delle minime concentrazioni inibenti (MIC) secondo i più recenti criteri d'interpretazione EUCAST (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing), con relativo software di gestione e interpretazione dei risultati dedicato; il sistema dovrà avere la possibilità di caricamento in continuo e capacità di carico di primo accesso in almeno 50 postazioni. Tale sistema dovrà essere provvisto di un sistema di continuità, in grado di garantire l'erogazione di energia elettrica in caso di black-out, al fine del recupero dei dati senza perdite;
- un sistema per identificazioni e antibiogrammi di cui ai punti j), k), l), m), n) e o);
- una multipipetta per l'inoculo dei pannelli utilizzati con il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione di cui alle voci p), w) e x).

<p>wie in den Punkten p), w) und x) angegeben.</p>	
<p><b>Verbindliche Mindestanforderungen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fabriksneue Testsysteme der neuesten Generation und darauf bezogene Datenbank und Betriebssoftware mit Gütesiegel entsprechend der Norm CE-IVD 98/79 D. Lgs. 332/2000;</li> <li>2. Gütesiegel CE-IVD 98/79 D. Lgs. 332/2000 für alle Reagenzien;</li> <li>3. Ausmaße des gesamten Systems welche dessen Aufstellung im dafür vorgesehenen Bereich der Labors ermöglichen, festzustellen durch einen Lokalaugenschein in den Labors, nach Vereinbarung mit den Referenten der einzelnen Labors (Bozen: Frau Maira Nicoletti und Frau Katia Scalzo als Vertretung; Meran: Frau Monika Alber und Dr. Dietmar Alber als Vertretung; Brixen: Dr.in Federica Scaggiante und Dr. Salvatore Mandalà als Vertretung; Bruneck: Dr. Francesco Sgrò und Dr.in Federica Scaggiante als Vertretung). Infolge dieses Lokalaugenscheines wird durch den/die Referenten/in eine Erklärung des erfolgten Lokalaugenscheins ausgestellt, welche der Dokumentation gemäß Punkt B.2. Teil II der Teilnahmebedingungen beizulegen ist;</li> <li>4. komplette Nachverfolgbarkeit aller Arbeitsschritte innerhalb des angebotenen Testsystems;</li> <li>5. Rückverfolgbarkeit der Chargen/Verfallsdaten der Reagenzien und Paneels;</li> <li>6. Erkennung der Proben mittels Barcode;</li> <li>7. gleiche Software und Middleware für das automatische Identifikations- und Antibiogrammsystem im Betrieblichen Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen, im Labor für chemisch-klinische Analysen in Meran und in den Laboratorien für Klinische Pathologie in Brixen und Bruneck;</li> <li>8. bidirektionale Datenübertragung des gesamten angebotenen Testsystems mit dem informatischen System der Laboratorien (LIS), zum Import der Arbeitslisten und zur Übertragung der Ergebnisse. Sollten während der Dauer des Vertrages am LIS irgendwelche Änderungen vorgenommen werden, muss der Zuschlagsempfänger die Anpassung</li> </ol>	<p><b>Requisiti obbligatori/minimi</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. analizzatori nuovi di fabbrica e di ultima generazione e relativo database e software d'elaborazione con marcatura secondo la direttiva CE-IVD 98/79 D. Lgs. 332/2000;</li> <li>2. marcatura CE-IVD 98/79 D. Lgs. 332/2000 per tutti i reagenti;</li> <li>3. dimensioni dell'intero sistema che ne consentano la collocazione nell'area dedicata dei laboratori, da rilevare con sopralluogo presso gli stessi, previ accordi con i referenti tecnici (Bolzano: Sig.ra Maira Nicoletti e Sig.ra Katia Scalzo in sostituzione, Merano: Sig.ra Monika Alber e Dott. Dietmar Alber in sostituzione, Bressanone: Dott.ssa Federica Scaggiante e Dott. Salvatore Mandalà in sostituzione, Brunico: Dott. Francesco Sgrò e Dott.ssa Federica Folli in sostituzione). In seguito ai suddetti sopralluoghi verrà rilasciata da parte del/la referente una dichiarazione dell'avvenuta presa visione da allegare alla documentazione di cui al punto B.2. capo II del disciplinare di gara;</li> <li>4. totale tracciabilità di tutti i passaggi nella fase analitica del sistema offerto;</li> <li>5. tracciabilità dei lotti/scadenze dei reagenti e pannelli;</li> <li>6. riconoscimento dei campioni attraverso codice a barre;</li> <li>7. stesso software e middleware per il sistema automatico d'identificazioni e antibiogrammi nel Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano, il Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e i Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico;</li> <li>8. interfacciamento bidirezionale di tutta la strumentazione automatica offerta con il sistema informatico e gestionale dei laboratori (LIS), per l'importazione delle liste di lavoro e il trasferimento dei risultati. Nel caso in cui il LIS dovesse subire delle modifiche durante il periodo della fornitura, la ditta aggiudicataria dovrà garantire l'adeguamento dell'interfacciamento senza oneri aggiuntivi per l'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano;</li> <li>9. allineamento continuo delle anagrafi in uso nelle apparecchiature (compreso Maldi-Tof) con quelle in uso nei sistemi di</li> </ol>

<p>der Datenübertragung gewährleisten, ohne zusätzliche Kosten für den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen;</p> <ol style="list-style-type: none"><li>9. kontinuierliche Aktualisierung, von Seiten der Lieferfirma, der Software in den Analysesystemen (inklusive Maldi-Tof) mit jenen welche in den informatischen Systemen der Laboratorien der Autonomen Provinz Bozen in Verwendung sind;</li><li>10. direkter Versand der Reagenzien an die vier verschiedenen Dienststellen;</li><li>11. Einweg-Verbrauchsmaterialien;</li><li>12. mindest-Verfallsdatum der Reagenzien bei Lieferung: 3 Wochen für Müller Hinton Kulturplatten, wie im Punkt y) angegeben, 2 Wochen für Müller Hinton fastidious Kulturplatten, wie im Punkt z) angegeben, un 6 Monate für alle anderen Reagenzien;</li><li>13. Lieferung von internen Qualitätskontrollen mit Kontrollstämmen wie oben angegeben und entsprechender Datenverarbeitungssoftware, gemäß den EUCAST Leitlinien, für die gesamte Dauer des Vertrages;</li><li>14. Lieferung, wenn kommerziell erhältlich, eines vom jeweiligen Labor ausgewählten externen Qualitätskontroll-Programmes (VEQ), für jeden Parameter und für die Gesamtdauer des Vertrages;</li><li>15. Ausbildung und kontinuierliche Fortbildung des Personals während der gesamten Dauer des Vertrages;</li><li>16. „service full risk“, welcher die präventiven Wartungen wie vom Hersteller vorgesehen, alle Reparaturen (innerhalb 48 Arbeitsstunden nach eingegangener Meldung einer Fehlfunktion) sowie technische „updates“ während der gesamten Vertragsdauer vorsieht, ohne zusätzliche Kosten für den Auftraggeber;</li><li>17. online/telefonische Assistenz von Seiten des Zuschlagempfangers von Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr und Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr), sollten die Geräte Fehlfunktionen aufweisen;</li><li>18. Aktualisierung der Geräte und der Software für die Gesamtdauer des Vertrages und ohne zusätzliche Kosten, entsprechend den neuesten Dokumenten welche von EUCAST für Antibiogramme von Bakterien herausgegeben wurden</li></ol>	<p>gestione informatica dei laboratori della Provincia Autonoma di Bolzano a cura della ditta fornitrice;</p> <ol style="list-style-type: none"><li>10. consegna nelle quattro differenti sedi dei rispettivi reattivi;</li><li>11. consumabili monouso;</li><li>12. tempo minimo di scadenza dei reattivi alla consegna: 3 settimane per le piastre di coltura Müller Hinton, di cui alla voce y), 2 settimane per le piastre di coltura Müller Hinton fastidious, di cui alla voce z), e 6 mesi per tutti gli altri reattivi;</li><li>13. fornitura di controlli di qualità interni con ceppi di controllo di cui sopra e di relativo gestionale, secondo le linee guida EUCAST, per tutta la durata del contratto;</li><li>14. fornitura, ove commercialmente disponibile, di un programma di controllo di qualità esterno (VEQ) a scelta del laboratorio per ogni parametro e per tutta la durata del contratto;</li><li>15. formazione e aggiornamento continuo del personale per tutta la durata del contratto;</li><li>16. „service full risk“ che preveda visite di manutenzione preventiva come previsto dal produttore, tutte le riparazioni (entro 48 ore lavorative dalla segnalazione del malfunzionamento) e gli aggiornamenti tecnologici durante l'intera durata del contratto senza oneri aggiuntivi per la stazione appaltante;</li><li>17. assistenza online/telefonica da parte della ditta aggiudicataria, in caso di malfunzionamento degli strumenti, dal lunedì al venerdì dalle ore 09:00 alle ore 16:00 e sabato dalle ore 09.00 alle ore 12.00;</li><li>18. aggiornamento della strumentazione e dei software, secondo i più recenti documenti rilasciati da EUCAST per gli antibiogrammi dei batteri (per gli antimicogrammi: EUCAST o CLSI), per tutta la durata del contratto, senza costi aggiuntivi;</li><li>19. verifica della sicurezza elettrica al momento dell'installazione e periodicamente per tutta la durata del contratto;</li><li>20. all'inizio del contratto di fornitura la ditta aggiudicataria dovrà provvedere alla risistemazione degli ambienti (p.es. pavimentazione) e/o ripristini di eventuali asservimenti che si erano resi necessari al funzionamento dell'apparecchiatura</li></ol>
---	---

<p>(für Antimykogramme: EUCAST oder CLSI);</p> <p>19. elektrische Sicherheitsprüfung bei Installation des Gerätes und in regelmäßigen Abständen während der gesamten Vertragsdauer;</p> <p>20. der Zuschlagsempfänger muss bei Vertragsbeginn dafür sorgen dass die Umgebung des Gerätes (z.B. Bodenbelag) und/oder jene Anschlüsse welche eventuell für den Betrieb des vorhergehenden Gerätes erforderlich waren, aber nicht mehr für den Betrieb des neuen Gerätes erforderlich sind, wiederhergestellt werden, in Übereinstimmung mit dem hierfür zuständigen Dienst/Abteilung des Sanitätsbezirkes Bozen; die Firma muss ausserdem am Ende des Liefervertrages dafür sorgen dass der Ausgangszustand wiederhergestellt wird;</p> <p>21. autonomes, automatisch durchgeführtes back-up System für die Gerätedaten (inklusive jene bezogen auf Kontrollen, Kalibrierungen, registrierte Fehlermeldungen, ...);</p> <p>22. Hilfestellung bei der Durchführung des Vergleichs der Analysemethoden mit den vorhergehenden Systemen und Angleichung aller Geräte-Module, falls vorgesehen, vor der Routine-Inbetriebnahme der Geräte, gemäß den Richtlinien der Laboratorien, wie in der Norm ISO 15189 vorgesehen; der Zuschlagsempfänger muss außerdem alle dafür vorgesehenen Verbrauchsmaterialien liefern, ohne dass dies mit zusätzlichen Kosten verbunden ist;</p> <p>23. im Falle von technischen Neuerungen und bei Vertragsende muss das auszutauschende Gerät dem Labor für einen bestimmten noch erforderlichen Zeitraum zur Verfügung stehen, um Verifizierungen/Validierungen der neuen Methode sowie notwendige Methoden-, System- und Geräteangleichungen des neuen Systems durchführen zu können. Im Falle von technischen Neuerungen müssen die für die Methodenverifizierung und eventuelle Geräteangleichung notwendigen Reagenzien kostenlos geliefert werden;</p> <p>24. nach Vertragsschluss muss die Firma sowohl die in der Software des angebotenen Systems enthaltenen Archiv-Daten, als auch die Gerätedaten</p>	<p>uscente e non più idonei alla funzionalità della nuova apparecchiatura in accordo con il Servizio/Ufficio preposto del Compensorio Sanitario di Bolzano; la ditta dovrà altresì provvedere, al termine del contratto di fornitura, al ripristino dello stato d'origine; al termine del contratto di fornitura la ditta aggiudicataria dovrà eliminare i dati sensibili;</p> <p>21. sistema di back-up autonomo per i dati strumentali (comprensivi quelli relativi a controlli, calibrazioni, errori registrati, ...) ed eseguito in automatico;</p> <p>22. assistenza nell'esecuzione del confronto delle metodiche d'analisi con i sistemi uscenti e nell'allineamento delle molteplici unità strumentali, se previste, prima della messa in uso della strumentazione in routine, secondo le direttive dei laboratori, come previsto dalla norma ISO 15189; la ditta aggiudicataria dovrà altresì fornire tutto il materiale di consumo per tali attività, senza che ciò comporti dei costi aggiuntivi;</p> <p>23. mantenimento presso i laboratori, in caso di aggiornamenti tecnologici e allo scadere della fornitura, della strumentazione uscente in modalità operativa e fruibile per un periodo di tempo congruo a consentire le verifiche/validazioni del nuovo metodo e gli allineamenti necessari con altri metodi/sistemi/strumenti che dovessero subentrare. Nel caso di aggiornamento tecnologico dovranno essere forniti a costo zero i reattivi necessari alla verifica del metodo ed eventuale allineamento strumentale;</p> <p>24. al termine del contratto di fornitura, la ditta dovrà rendersi disponibile a estrarre l'archivio storico contenuto sia nel software di gestione, mettendolo a disposizione dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano, sotto forma di file e/o supporto universalmente applicabile, sia i dati strumentali (comprensivi quelli relativi a controlli, calibrazioni, errori registrati, ...);</p> <p>25. al termine del contratto di fornitura la ditta aggiudicataria dovrà eliminare i dati sensibili;</p> <p>26. per le analisi di cui ai punti a), b), d), e), f), e g), per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano devono essere offerti pannelli d'identificazione e antibiogramma separati (identificazione e antibiogramma su pannelli diversi),</p>
---	---

(inklusive jene bezogen auf Kontrollen, Kalibrationen, registrierte Fehler,...) extrahieren und dem Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen auf universell anwendbaren Files und/oder Datenträgern zur Verfügung stellen;

25. am Ende des Vertrages muss die anbietende Firma alle sensiblen Daten löschen;

26. für die Analysen wie in den Punkten a), b), d), e), f), und g) angegeben, müssen für das Betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen getrennte Identifikations- und Antibiogrammpaneels angeboten werden (Identifikation und Antibiogramm auf verschiedenen Paneels), während für das Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran und für die Laboratorien für Klinische Pathologie in Brixen und Bruneck kombinierte (Identifikation und Antibiogramm auf demselben Paneel) oder getrennte Paneels angeboten werden können; für diese Laboratorien müssen ausserdem auch getrennte Paneels für Antibiogramme angeboten werden. Für die Analysen wie in den Punkten h) und i) angegeben, können getrennte oder kombinierte Paneels für alle Laboratorien angeboten werden;

27. ein Paneel für die Analysen wie im Punkt a) angegeben (Antibiogramm für Gram-negative, aus Urin isolierte Stäbchen, welche den Enterobacteriales angehören), muss, neben einem Screeningstest für die Expression von Enzymen vom Typ  $\beta$ -Laktamase mit erweitertem Spektrum (ESBL) in *Escherichia coli* und *Klebsiella pneumoniae*, mindestens die folgenden Antibiotika enthalten: Amoxicillin/Clavulansäure oder Ampicillin/sulbactam, Piperacillin/Tazobactam, Cefotaxim oder Ceftriaxon, Ceftazidim, Cefepim, Meropenem, Imipenem, Ertapenem, Gentamicin, Ciprofloxacin oder Levofloxacin, Fosfomicin, Nitrofurantoin, Trimethoprim/Sulfamethoxazol;

28. für die Analysen wie im Punkt b) angegeben (Antibiogramm für nicht-Glukose-fermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales, welche aus anderen Materialien als Harn isoliert werden), kann ein einziges Paneel für nicht-

mentre per il Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e per i Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico possono essere offerti pannelli combinati (identificazione e antibiogramma sullo stesso pannello) o separati; per tali laboratori devono inoltre comunque essere offerti pannelli separati per antibiogrammi. Per le analisi di cui ai punti h) e i) possono essere offerti pannelli separati o combinati per tutti i laboratori;

27. per le analisi di cui al punto a) (antibiogramma per bacilli Gram-negativi appartenenti agli Enterobacteriales isolati da urine), oltre ad un test di screening per l'espressione di enzimi di tipo  $\beta$ -lattamasi a spettro esteso (ESBL) in *Escherichia coli* e *Klebsiella pneumoniae*, un pannello deve comprendere almeno i seguenti antibiotici: amoxicillina/acido clavulanico o ampicillina/sulbactam, piperacillina/tazobactam, cefotaxime o ceftriaxone, ceftazidime, cefepime, meropenem, imipenem, ertapenem, gentamicina, ciprofloxacina o levofloxacina, fosfomicina, nitrofurantoina, trimetoprim/sulfametossazolo;

28. per le analisi di cui al punto b) (antibiogramma per bacilli Gram-negativi non-fermentanti il glucosio, isolati da tutti i tipi di campioni e Enterobacteriales isolati da materiali diversi da urina), può essere offerto un singolo pannello per Enterobacteriales e bacilli gram-negativi non fermentanti il glucosio o possono essere offerti pannelli separati, cioè un pannello per Enterobacteriales e un pannello separato per bacilli gram-negativi non-fermentanti il glucosio: il pannello per Enterobacteriales deve contenere, oltre ad un test di conferma per l'espressione di enzimi di tipo  $\beta$ -lattamasi a spettro esteso (ESBL) in *Escherichia coli* e *Klebsiella pneumoniae*, almeno i seguenti antibiotici: amoxicillina/acido clavulanico o ampicillina/sulbactam, piperacillina/tazobactam, cefotaxime o ceftriaxone, ceftazidime, cefepime, meropenem, imipenem, ertapenem, amikacina, gentamicina, ciprofloxacina, fosfomicina, trimetoprim/sulfametossazolo; il pannello per batteri gram-negativi non-fermentanti il glucosio deve contenere

Glukose-fermentierende Gram-negative Stäbchen, welche aus allen Typen von Probenmaterialien isoliert werden und für Enterobacteriales angeboten werden oder es können zwei separate Paneels angeboten werden, eines für Enterobacteriales und ein anderes für Glukose nicht-fermentierende gram-negative Bakterien; das Paneel für Enterobacteriaceae muss, neben einem Bestätigungstest für die Expression von Enzymen vom Typ  $\beta$ -Laktamase mit erweitertem Spektrum (ESBL) in *Escherichia coli* und *Klebsiella pneumoniae*, mindestens die folgenden Antibiotika enthalten: Amoxicillin/Clavulansäure oder Ampicillin/Sulbactam, Piperacillin/Tazobactam, Cefotaxim oder Ceftriaxon, Ceftazidim, Cefepim, Meropenem, Imipenem, Ertapenem, Amikacin, Gentamicin, Ciprofloxacin, Fosfomycin, Trimethoprim/Sulfamethoxazol; das Paneel für nicht-fermentierende gram-negative Bakterien muss mindestens die Antibiotika Piperacillin/Tazobactam, Cefepim, Cefepim, Meropenem, Imipenem, Amikacin, Gentamicin, Ciprofloxacin, Colistin, Trimethoprim/Sulfamethoxazol; wenn ein einziges Paneel angeboten wird muss dieses die Summe der oben angegebenen Antibiotika enthalten ;

29. ein Paneel für die Analysen wie im Punkt e) angegeben (Staphylokokken, Antibiogramm), muss, neben einem Bestätigungstest für die induzierbare Clindamycinresistenz in Staphylokokken, mindestens die folgenden Antibiotika enthalten: Oxacillin, Cefoxitin-Screening, Ceftarolin, Gentamicin, Levofloxacin oder Moxifloxacin, Erythromycin oder Clarithromycin oder Azithromycin, Clindamycin, Tetracyclin oder Doxycyclin, Tigecyclin, Fusidinsäure, Rifampicin, Daptomycin, Trimethoprim/Sulfamethoxazol, Linezolid, Vancomycin, Teicoplanin, Mupirocin;

30. ein Paneel für die Analysen wie im Punkt f) angegeben (Enterokokken, Antibiogramm), muss, neben einem Bestätigungstest für die High-Level Resistenz gegen Gentamicin, mindestens die folgenden Antibiotika enthalten: Ampicillin oder Amoxicillin, Ciprofloxacin oder Levofloxacin, Daptomycin, Imipenem, Linezolid, Nitrofurantoin,

almeno piperacillina/tazobactam, ceftazidime, cefepime, meropenem, imipenem, amikacina, gentamicina, ciprofloxacina, colistina, trimetoprim/sulfametossazolo; se invece viene offerto un unico pannello, questo deve contenere la somma dei suddetti antibiotici;

29. per le analisi di cui al punto e) (Stafilococchi, antibiogramma), oltre ad un test di conferma per la resistenza inducibile alla clindamicina negli stafilococchi, un pannello deve comprendere almeno i seguenti antibiotici: oxacillina, screening cefoxitina, ceftaroline, gentamicina, levofloxacina o moxifloxacina, eritromicina o claritromicina o azitromicina, clindamicina, tetraciclina o doxiciclina, tigeciclina, acido fusidico, rifampicina, daptomicina, trimetoprim/sulfametossazolo, linezolid, vancomicina, teicoplanina, mupirocina;

30. per le analisi di cui al punto f) (Enterococchi, antibiogramma), oltre ad un test di conferma per la resistenza a gentamicina ad alto livello, un pannello deve comprendere almeno i seguenti antibiotici: ampicillina o amoxicillina, ciprofloxacina o levofloxacina, daptomicina, imipenem, linezolid, nitrofurantoina, teicoplanina, vancomicina, tigeciclina, trimetoprim/sulfametossazolo;

31. per le analisi di cui al punto h) (Streptococchi, non-enterococchi, antibiogramma), un pannello deve comprendere almeno i seguenti antibiotici: penicillina, ampicillina o amoxicillina, cefotaxime o ceftriaxone, levofloxacina o moxifloxacina, eritromicina o claritromicina o azitromicina, clindamicina, linezolid, vancomicina, tetraciclina, trimetoprim/sulfametossazolo;

32. per le analisi di cui al punto c) (antibiogramma per bacilli Gram-negativi multiresistenti, con numero esteso di antibiotici, utilizzabile sul sistema automatico offerto), il pannello deve contenere come minimo 20 antibiotici, oltre al test di conferma ESBL; al posto di un singolo pannello possono anche essere offerti 2 pannelli che, oltre al test di conferma ESBL, contengono assieme 20 antibiotici diversi; nel secondo caso la combinazione dei 2 pannelli viene contato come un singolo antibiogramma;

- Teicoplanin, Vancomycin, Tigecyclin, Trimethoprim/Sufamethoxazol;
31. ein Paneel für die Analysen wie im Punkt h) angegeben (Streptokokken, nicht-Enterokokken, Antibiotogramm), muss mindestens die folgenden Antibiotika enthalten: Penicillin, Ampicillin oder Amoxicillin, Cefotaxim oder Ceftriaxon, Levofloxacin oder Moxifloxacin, Erythromycin oder Clarithromycin oder Azithromycin, Clindamycin, Linezolid, Vancomycin, Tetracyclin oder Doxycyclin, Trimethoprim/Sulfamethoxazol;
32. ein Paneel für die Analysen wie im Punkt c) angegeben (Antibiogramm für multiresistente Gram-negative Stäbchen, mit erweiterter Anzahl von Antibiotika, welches auf dem automatischen System durchführbar ist) muss, neben einem ESBL Bestätigungstest, mindestens 20 Antibiotika enthalten; anstelle eines einzigen Paneels, können auch 2 verschiedene Paneels angeboten werden welche, neben dem ESBL Bestätigungstest, zusammen 20 unterschiedliche Antibiotika enthalten; im zweiten Fall wird die Kombination der 2 Paneels als einzelnes Antibiogramm gezählt;
33. für den Fall dass EUCAST oder die Herstellerfirma für ein bestimmtes Antibiotikum einen Alert bezogen auf eine Einschränkung des Tests ausgibt, muss der Zuschlagsempfänger innerhalb eines Monats ab Ausgabe des Alertes einen alternativen, akzeptierten Test liefern, ohne dass dies mit zusätzlichen Kosten von Seiten des Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen verbunden ist;
34. für die Analysen wie in den Punkten j), l) und n) angegeben, müssen bei Anbieten eines Systems basierend auf den Streifen-Gradienten-Diffusionstest auch die entsprechenden Kulturplatten geliefert werden;
35. für die Analysen wie im Punkt a) angegeben, müssen die Tests für die verschiedenen Antigene A, B, C, D, F, G auch getrennt und in unterschiedlichen Mengen bestellbar sein;
36. für die Analysen wie im Punkt r) angegeben, muss die minimale Anzahl von Antibiotika, für welche Streifen verfügbar sind, mindestens 50 betragen (ausschließlich Antimykotika und
33. qualora per un determinato antibiotico, EUCAST o la ditta produttrice emetta un alert relativo alla limitazione del test stesso, la ditta aggiudicataria dovrà fornire un test alternativo valido, secondo le indicazioni EUCAST, entro un mese dall'emissione dell'alert, senza che questo comporti alcun ulteriore esborso da parte dell'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano;
34. per le analisi di cui ai punti j), l) ed n), in caso di offerta di sistema su strip per diffusione da gradiente dovranno essere fornite anche le relative piastre di coltura;
35. per le analisi di cui al punto a), i test per i diversi antigeni A, B, C, D, F, G devono poter essere ordinabili separatamente e in quantità differenti;
36. per le analisi di cui al punto r), il numero minimo di antibiotici per cui sono disponibili delle strisce offerte per il metodo di diffusione da gradiente deve essere 50 (esclusi antimicotici e test di conferma per meccanismi di resistenza) e il singolo laboratorio sceglie liberamente la gamma di strisce tra quelle offerte; l'offerta deve comprendere anche i seguenti antibiotici: aztreonam, ceftoxitina, piperacillina/tazobactam, ceftolozane/tazobactam, ceftazidime/avibactam e ceftaroline;
37. nuovi pannelli per identificazioni e antibiogrammi sui sistemi automatici, nuovi pannelli basati sulla microdiluzione in brodo con MIC estese, e nuovi test per diffusione da gradiente su striscia, che si renderanno disponibili nel corso del quinquennio e dimostrino tipi aggiornati o numero esteso di antibiotici rispetto ai pannelli offerti, dovranno essere resi disponibili ed offerti allo stesso prezzo dei pannelli o test offerti per la gara;
38. per l'analisi di cui al punto s), i test devono essere in grado di evidenziare e differenziare  $\beta$ -lattamasi a spettro esteso (ESBL), cefalosporinasi ad alto livello (AmpC), carbapenemasi del gruppo delle metallo- $\beta$ -lattamasi (compresi VIM, NDM, IMP), serina-carbapenemasi inibiti da acido boronico (KPC) e enzimi OXA-48-like;
39. codici LOINC (Logical Observation Identifiers Names and Codes): la ditta aggiudicataria dovrà garantire per tutta la durata della fornitura il supporto

<p>Bestätigungstests für Resistenzmechanismen) und das einzelne Labor wählt frei die Palette der Antibiotikastreifen aus den angebotenen aus; das Angebot muss auch die folgenden Antibiotika enthalten: Aztreonam, Cefoxitin, Piperacillin/Tazobactam, Ceftolozan/Tazobactam, Ceftazidim/Avibactam und Ceftarolin;</p> <p>37. neue Paneels für Identifikationen und Antibiogramme auf den automatischen Systemen, neue Paneels basierend auf der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten mit erweiterten MICs, und neue Tests für die Gradientendiffusionsmethode auf Antibiotikastreifen, welche im Laufe des Fünfjahreszeitraumes verfügbar werden und aktualisierten Typ oder erweiterte Anzahl von getesteten Antibiotika im Vergleich zu den in der Ausschreibung angebotenen Paneels aufweisen, müssen verfügbar gemacht werden und zwar zum selben Preis der in der Ausschreibung angebotenen Paneels;</p> <p>38. für die Analysen wie im Punkt s) angegeben, müssen die Tests imstande sein <math>\beta</math>-Laktamasen mit erweitertem Spektrum (ESBL), High-Level Cefalosporinasen (AmpC), Carbapenemasen der Gruppe der Metallo-<math>\beta</math>-Laktamasen (einschließlich VIM, NDM, IMP), von Boronsäuren inhibierte Serin-Carbapenemasen (KPC) und OXA-48-like Enzyme nachzuweisen und zu differenzieren.</p> <p>39. Kodizes LOINC (Logical Observation Identifiers Names and Codes): der Zuschlagsempfänger muss für die Gesamtdauer der Lieferung die erforderliche Unterstützung für die Kodifizierung jener Kodizes garantieren, welche mit den gelieferten Produkten assoziiert sind, mit periodischen Versammlungen auf Anfrage des Laboratoriums.</p>	<p>necessario alla codifica dei codici associati ai prodotti forniti, con riunioni periodiche a richiesta del laboratorio.</p>
<p><b>Vergabekriterien:</b></p> <p>30 Punkte für den Preis / 70 Punkte für die Qualität.</p> <p><b>Die Punkte für die Qualität werden nach folgenden Kriterien vergeben:</b></p> <p><b>Kriterium 1:</b> Bis zu maximal 30 Punkte für die Eigenschaften der Reagenzien, unter Berücksichtigung folgender Aspekte:</p>	<p><b>Criteri d'aggiudicazione:</b></p> <p>30 punti per il prezzo / 70 punti per la qualità.</p> <p><b>Il punteggio della qualità verrà assegnato secondo i seguenti criteri:</b></p> <p><b>Criterio 1:</b> Fino ad un massimo di 30 punti per le caratteristiche dei reagenti, considerando i seguenti aspetti:</p>

**Subkriterien:**

**1.a) 2 Punkte:** für das automatische System für Antibiogramme sind die MICs auf der effektiven Bestimmung des Bakterienwachstums in Reaktionsvertiefungen mit verschiedenen Antibiotikakonzentrationen basiert (eine separate Vertiefung für jede befundete MIC), unter Verwendung der Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium (reale MIC):

Ja	2 Punkte
Nein	0 Punkte

**1.b) 5 Punkte:** Vorhandensein der folgenden Antibiotika/Tests im entsprechenden Paneel, welches für Gram-negative Bakterien angeboten wird (wenn getrennte Paneels für Enterobacteriales und gram-negative nicht-fermentierende Bakterien angeboten werden, wie im Punkt b) angegeben, wird das Vorhandensein der Antibiotika in mindestens einem der Paneels berücksichtigt):

Cefoxitin im Paneel für Harnisolate, wie im Punkt a) angegeben 1 Punkt

Ceftolozan/Tazobactam im Paneel für nicht-Harn-Isolate, wie im Punkt b) angegeben 1 Punkt

Ceftazidim/Avibactam im Paneel für nicht-Harn-Isolate, wie im Punkt b) angegeben 1 Punkt

Automatisierter Test für die Induzierbarkeit der Clindamycin-Resistenz, validiert mindestens für Streptococcus agalactiae, auf dem Paneel welches für Streptokokken (nicht-Enterokokken) angeboten wird, wie im Punkt h) angegeben 1 Punkt

Bestätigungstest für Carbapenemasen in mindestens einem der Paneels für Gramnegative Bakterien, wie in den Punkten a), b) und/oder c) angegeben 1 Punkt

**1.c) 1 Punkt:** Bestätigungstest für Resistenzmechanismen auf Antibiotikastreifen (Streifen-Gradienten-Diffusionstest) und/oder auf Plättchen (Plättchen-Kombinationstest), wie im Punkt s) angegeben:

Test auf Streifen oder auf Plättchen 0 Punkte

Test auf Streifen und auf Plättchen 1 Punkt

**1.d) 1 Punkt:** Extraktions- und Agglutinationstest, zum Nachweis der Gruppen A,

**Subcriteri:**

**1.a) 2 punti:** per il sistema automatico degli antibiogrammi, le MIC sono basate sulla effettiva valutazione della crescita batterica in pozzetti con varie concentrazioni di antibiotico (un pozzetto separato per ogni concentrazione refertata), usando la metodica basata sulla microdiluzione in brodo (MIC reale):

Sì	2 punti
No	0 punti

**1.b) 5 punti:** presenza dei seguenti antibiotici/test nel rispettivo pannello, offerto per i batteri Gram-negativi (se vengono offerti pannelli separati per Enterobacteriales e bacilli gram-negativi non-fermentanti, di cui alla voce b), viene contata la presenza degli antibiotici in almeno uno dei pannelli):

Cefoxitina nel pannello per isolati urinari, di cui alla voce a) 1 punto

Ceftolozane/tazobactam nel pannello per isolati non-urinari, di cui alla voce b) 1 punto

Ceftazidime/avibactam nel pannello per isolati non-urinari, di cui alla voce b) 1 punto

Test automatico per la inducibilità della resistenza alla clindamicina, validato almeno per Streptococcus agalactiae, sul pannello per streptococchi (non-enterococchi) offerto, di cui alla voce h) 1 punto

Test di conferma per carbapenemasi in almeno uno dei pannelli per batteri Gram-negativi, di cui alle voci a), b) e/o c) 1 punto

**1.c) 1 punto:** test di conferma per meccanismi di resistenza su strip con antibiotici (test di diffusione da gradiente su strip) e/o su dischetti (test di combinazione su dischetti), di cui alla voce s):

Test su strip o su dischetti 0 punti

Test su strip e su dischetti 1 punto

**1.d) 1 punto:** test per estrazione e agglutinazione, per evidenziare i gruppi A, B, C, D, F, G di Lancefield, negli streptococchi β-emolitici cresciuti su piastra di coltura, di cui alla voce al):

Fase di incubazione in termostato 0 punti

Senza fase d'incubazione in termostato 1 punto

<p>B C, D, F, G nach Lancefield, in <math>\beta</math>-hämolytischen Streptokokken, welche auf Kulturplatten gewachsen sind, wie im Punkt a) angegeben:</p> <p style="padding-left: 40px;">Inkubationsphase im Brutschrank 0 Punkte</p> <p style="padding-left: 40px;">Ohne Inkubationsphase im Brutschrank 1 Punkt</p> <p><b>1.e) 4 Punkte:</b> Anzahl der Antibiotika für welche der getestete/abgeleitete MIC-Range nicht mindestens einen der EUCAST-Breakpoints enthält (für "sensibel bei Standardexposition" oder für "resistent"); für jeden Paneeltyp, wie in den Punkten a), b), c), h, i) angegeben, wird das jeweilige Paneel mit der größten Anzahl von Diskrepanzen gezählt:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">0 Antibiotika</td><td style="text-align: right;">4 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">1 Antibiotikum</td><td style="text-align: right;">3 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">2 Antibiotika</td><td style="text-align: right;">2 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">3 Antibiotika</td><td style="text-align: right;">1 Punkt</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">4 Antibiotika</td><td style="text-align: right;">0,5 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;4 Antibiotika</td><td style="text-align: right;">0 Punkte</td></tr> </table> <p><b>1.f) 4 Punkte:</b> Anzahl der Einschränkungen, welche in der technischen Beschreibung der Paneels angeführt oder als Alerts von Seiten der Produktionsfirma angeführt werden, für Kombinationen Mikroorganismus – Antibiotikum (ausgeschlossen natürliche Resistenzen), wie in den Punkten 26), 27), 28), 29), 30) angegeben, bezogen auf die als obligatorisch angegebenen Antibiotika, welche die Wiederholung des Tests mit einem alternativen System erfordern (jedes Antibiotikum wird ein einziges Mal pro Paneeltyp gezählt, unabhängig von der Anzahl der Mikroorganismen auf welche sich die Einschränkung bezieht):</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">Kein Alert</td><td style="text-align: right;">4 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">1-2 Alert</td><td style="text-align: right;">3 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">3-4 Alert</td><td style="text-align: right;">2 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">5-6 Alert</td><td style="text-align: right;">1 Punkt</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;7 Alert</td><td style="text-align: right;">0 Punkte</td></tr> </table> <p><b>1.g) 1 Punkt:</b> Verpackung der Streifen welche für die Gradienten-Diffusionsmethode verwendet werden so dass Verschwendung bei deren Verwendung verhindert wird:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">&lt;50% einzeln verpackt</td><td style="text-align: right;">0 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">50-80% einzeln verpackt</td><td style="text-align: right;">0,5 Punkte</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;80% einzeln verpackt</td><td style="text-align: right;">1 Punkt</td></tr> </table> <p><b>1.h) 2 Punkte:</b> Antibiogramm der folgenden Mikroorganismen, durchgeführt mit der</p>	0 Antibiotika	4 Punkte	1 Antibiotikum	3 Punkte	2 Antibiotika	2 Punkte	3 Antibiotika	1 Punkt	4 Antibiotika	0,5 Punkte	>4 Antibiotika	0 Punkte	Kein Alert	4 Punkte	1-2 Alert	3 Punkte	3-4 Alert	2 Punkte	5-6 Alert	1 Punkt	>7 Alert	0 Punkte	<50% einzeln verpackt	0 Punkte	50-80% einzeln verpackt	0,5 Punkte	>80% einzeln verpackt	1 Punkt	<p><b>1.e) 4 punti:</b> numero di antibiotici per cui il range di MIC testate/derivate non comprende almeno uno dei breakpoint EUCAST (per "sensibile ad esposizione standard" o per "resistente"); per ogni tipologia di pannelli, di cui ai punti a), b), c), h, i), viene contato il rispettivo pannello con il più alto numero di discrepanze:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">0 antibiotici</td><td style="text-align: right;">4 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">1 antibiotico</td><td style="text-align: right;">3 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">2 antibiotici</td><td style="text-align: right;">2 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">3 antibiotici</td><td style="text-align: right;">1 punto</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">4 antibiotici</td><td style="text-align: right;">0,5 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;4 antibiotici</td><td style="text-align: right;">0 punti</td></tr> </table> <p><b>1.f) 4 punti:</b> numero di limitazioni, indicate nella scheda tecnica dei pannelli o emesse come alert da parte della ditta produttrice, per combinazioni microorganismo – antibiotico (escluse le resistenze naturali), di cui alle voci 26), 27), 28), 29), 30), sugli antibiotici indicati come obbligatori, che richiedono la ripetizione del test con un sistema alternativo (ogni antibiotico viene contato una sola volta per tipo di pannelli, indipendentemente dal numero di microorganismi a cui la limitazione si riferisce):</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">Nessun alert</td><td style="text-align: right;">4 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">1-2 alert</td><td style="text-align: right;">3 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">3-4 alert</td><td style="text-align: right;">2 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">5-6 alert</td><td style="text-align: right;">1 punto</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;7 alert</td><td style="text-align: right;">0 punti</td></tr> </table> <p><b>1.g) 1 punto:</b> confezionamento delle strisce utilizzate per il metodo di diffusione da gradiente, tale da evitare sprechi nel loro utilizzo:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">&lt;50% confezionati singolarmente</td><td style="text-align: right;">0 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">50-80% confezionati singolarmente</td><td style="text-align: right;">0,5 punti</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">&gt;80% confezionati singolarmente</td><td style="text-align: right;">1 punto</td></tr> </table> <p><b>1.h) 2 punti:</b> antibiogramma dei seguenti microorganismi, eseguito con il metodo di microdiluzione in brodo basato su piastre di microtitolazione:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="padding-left: 20px;">Haemophilus</td><td style="text-align: right;">1 punto</td></tr> <tr><td style="padding-left: 20px;">Corynebacterium</td><td style="text-align: right;">1 punto</td></tr> </table> <p><b>1.i) 5 punti:</b> presenza di bar-code preapplicato dall'azienda produttrice sui pannelli per identificazioni biochimiche e antibiogrammi per il sistema automatico</p>	0 antibiotici	4 punti	1 antibiotico	3 punti	2 antibiotici	2 punti	3 antibiotici	1 punto	4 antibiotici	0,5 punti	>4 antibiotici	0 punti	Nessun alert	4 punti	1-2 alert	3 punti	3-4 alert	2 punti	5-6 alert	1 punto	>7 alert	0 punti	<50% confezionati singolarmente	0 punti	50-80% confezionati singolarmente	0,5 punti	>80% confezionati singolarmente	1 punto	Haemophilus	1 punto	Corynebacterium	1 punto
0 Antibiotika	4 Punkte																																																												
1 Antibiotikum	3 Punkte																																																												
2 Antibiotika	2 Punkte																																																												
3 Antibiotika	1 Punkt																																																												
4 Antibiotika	0,5 Punkte																																																												
>4 Antibiotika	0 Punkte																																																												
Kein Alert	4 Punkte																																																												
1-2 Alert	3 Punkte																																																												
3-4 Alert	2 Punkte																																																												
5-6 Alert	1 Punkt																																																												
>7 Alert	0 Punkte																																																												
<50% einzeln verpackt	0 Punkte																																																												
50-80% einzeln verpackt	0,5 Punkte																																																												
>80% einzeln verpackt	1 Punkt																																																												
0 antibiotici	4 punti																																																												
1 antibiotico	3 punti																																																												
2 antibiotici	2 punti																																																												
3 antibiotici	1 punto																																																												
4 antibiotici	0,5 punti																																																												
>4 antibiotici	0 punti																																																												
Nessun alert	4 punti																																																												
1-2 alert	3 punti																																																												
3-4 alert	2 punti																																																												
5-6 alert	1 punto																																																												
>7 alert	0 punti																																																												
<50% confezionati singolarmente	0 punti																																																												
50-80% confezionati singolarmente	0,5 punti																																																												
>80% confezionati singolarmente	1 punto																																																												
Haemophilus	1 punto																																																												
Corynebacterium	1 punto																																																												

<p>Mikroverdünnungsmethode auf Mikrotiterplatten in Flüssignährmedium:</p> <p>Haemophilus 1 Punkt</p> <p>Corynebacterium 1 Punkt</p> <p><b>1.i) 5 Punkte:</b> Vorhandensein eines von Seiten der Herstellerfirma bereits angehefteten bar-codes auf den Paneels für biochemische Identifikationen und Antibiogramme mit dem automatischen System</p> <p>Ja 5 Punkte</p> <p>Nein 0 Punkte</p> <p><b>1.l) 5 Punkte:</b> gesamter Abfall (Paneels, Flüssigkeiten, Eprouvetten, Pipettenspitzen,...), ohne Wiederholungen, welcher für einen Identifikations- und Antibiogrammtest mit dem automatischen System produziert wird (in Gramm):</p> <p>&lt;50 Gramm 5 Punkte</p> <p>50-100 Gramm 2,5 Punkte</p> <p>&gt;100 Gramm 0 Punkte</p> <p><b>Kriterium 2:</b> bis zu maximal 40 Punkte für die Eigenschaften der Geräte, unter Berücksichtigung folgender Aspekte:</p> <p><b>Subkriterien:</b></p> <p><b>2.a) 2 Punkte:</b> Zuverlässigkeit der Antibiogramm-Ergebnisse mit automatischem System, ausgedrückt als essential agreement (<math>\geq 90\%</math>), category agreement (<math>\geq 90\%</math>) und very major error (<math>\leq 3\%</math>), im Vergleich zur Referenzmethode basierend auf der Mikroverdünnung in Flüssignährmedium, oder Verlässlichkeit größer im Vergleich mit zumindest einer der anderen kommerziellen automatischen oder manuellen Methoden, mit welchen das System in der Publikation verglichen worden ist:</p> <p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in mindestens 2 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 1 Punkt</p> <p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in mindestens 3-5 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 1,5 Punkte</p> <p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in &gt;5 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 2 Punkte</p>	<p>Si 5 punti</p> <p>No 0 punti</p> <p><b>1.l) 5 punti:</b> rifiuti complessivi (pannelli, liquidi, provette, puntali,...), senza ripetizioni, prodotti per un test di identificazione biochimica più antibiogramma con sistema automatico (in grammi)</p> <p>&lt;50 grammi 5 punti</p> <p>50-100 grammi 2,5 punti</p> <p>&gt;100 grammi 0 punti</p> <p><b>Criterio 2:</b> Fino ad un massimo di 40 punti per le caratteristiche della strumentazione, considerando i seguenti aspetti:</p> <p><b>Subcriteri:</b></p> <p><b>2.a) 2 punti:</b> affidabilità dei risultati degli antibiogrammi con sistema automatico, espresso come essential agreement (<math>\geq 90\%</math>), category agreement (<math>\geq 90\%</math>) e very major error (<math>\leq 3\%</math>), rispetto al metodo di riferimento basato sulla microdiluzione in brodo, o affidabilità migliore rispetto ad almeno uno degli altri sistemi automatici o manuali commerciali con cui il sistema è stato confrontato nella pubblicazione:</p> <p>Affidabilità del sistema, evidenziata in almeno 2 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni 1 punto</p> <p>Affidabilità del sistema, evidenziata in almeno 3-5 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni 1,5 punti</p> <p>Affidabilità del sistema, evidenziata in &gt;5 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni 2 punti</p> <p><b>2.b) 1,5 punti:</b> affidabilità dei risultati delle identificazioni biochimiche automatiche (riferita al tipo di pannelli offerti), rispetto ad altri sistemi automatici o manuali:</p> <p>Affidabilità del sistema evidenziata in almeno 2 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni 0,5 punti</p> <p>Affidabilità del sistema evidenziata in almeno 3-5 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni 1 punti</p> <p>Affidabilità del sistema evidenziata in &gt;5 pubblicazioni in riviste di lingua inglese con impact factor <math>\geq 0,1</math> negli ultimi 10 anni</p>
---	--

<p><b>2.b) 1,5 Punkte:</b> Zuverlässigkeit der Ergebnisse der automatischen biochemischen Identifikationen (bezogen auf den Typ der angebotenen Paneels), im Vergleich zu den anderen automatischen oder manuellen Systemen:</p>	<p>1,5 punti</p> <p><b>2.c) 4 punti:</b> ridotto numero di sistemi offerti per le identificazioni biochimiche (format diversi dei pannelli per le identificazioni vengono contati come sistemi diversi):</p>
<p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in mindestens 2 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 0,5 Punkte</p>	<p>1 sistema per le identificazioni 4 punti                  &gt;1 sistemi per le identificazioni 0 punti</p>
<p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in mindestens 3-5 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 1 Punkt</p>	<p><b>2.d) 9 punti:</b> grado d'automazione del sistema d'inoculo, processamento per identificazioni biochimiche e antibiogrammi e registrazione del valore Mac Farland dell'inoculo con sistema automatico:</p>
<p>Zuverlässigkeit des Systems, hervorgehoben in &gt;5 Publikationen in Zeitschriften in englischer Sprache mit impact factor <math>\geq 0,1</math> während der letzten 10 Jahre 1,5 Punkte</p>	<p>Diluizione della sospensione batterica automatizzata 3 punti                  Inoculo automatico dei pannelli 2 punti                  Caricamento automatico dei pannelli nello strumento 2 punti                  Registrazione automatica del valore Mac Farland dell'inoculo 2 punti</p>
<p><b>2.c) 4 Punkte:</b> geringe Anzahl von angebotenen Systemen für die biochemischen Identifikationen (unterschiedliche Formate der Paneels für die Identifikationen werden als unterschiedliche Systeme gezählt):</p>	<p><b>2.e) 3 punti:</b> grado d'automazione della semina delle piastre di coltura per antibiogrammi e dell'applicazione delle strip per il metodo della diffusione da gradiente:</p>
<p>1 System für Identifikationen 4 Punkte                  &gt;1 System für Identifikationen 0 Punkte</p>	<p>Sistema semiautomatico per la semina delle piastre di coltura nel Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano 1 punto</p>
<p><b>2.d) 9 Punkte:</b> Automatisierungsniveau des Systems für die Inokulation und Prozessierung für biochemische Identifikationen und Antibiogramme sowie Registrierung des Mac Farland Wertes des Inokulums mit automatischem System:</p>	<p>Sistema semiautomatico per la semina delle piastre di coltura nel Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e nei Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico 1 punto</p>
<p>Automatische Verdünnung der Bakteriensuspension 3 Punkte</p>	<p>Sistema ausiliario per l'applicazione delle strip con gli antibiotici nel Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia di Bolzano 0,5 punti</p>
<p>Automatische Inokulation der Paneels 2 Punkte</p>	<p>Sistema ausiliario per l'applicazione delle strip nel Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e nei Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico 0,5 punti</p>
<p>Automatische Beladung der Paneels in das Gerät 2 Punkte</p>	<p><b>2.f) 6 punti:</b> numero di reattivi ausiliari da aggiungere per identificazioni e/o antibiogrammi automatici:</p>
<p>Automatische Registrierung des Mac Farland Wertes des Inokulums 2 Punkte</p>	<p>&gt;4 reattivi ausiliari 0 punti                  3-4 reattivi ausiliari 2 punti                  1-2 reattivi ausiliari 4 punti                  nessun reattivo ausiliario 6 punti</p>
<p><b>2.e) 3 Punkte:</b> Automatisierungsniveau des Ausstreichens der Kulturplatten für Antibiogramme und des Aufbringens der Streifen für die Gradienten-Diffusions-Methode:</p>	
<p>Semiautomatisches System für den Ausstrich der Kulturplatten im Betrieblichen Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen 1 Punkt</p>	
<p>Semiautomatisches System für den Ausstrich der Kulturplatten im Labor für</p>	

chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran und in den Laboratorien für Klinische Pathologie in Brixen und Bruneck 1 Punkt

Hilfssystem für das Aufbringen der Antibiotikastreifen im Betrieblichen Labor für Mikrobiologie und Virologie in Bozen 0,5 Punkte

Hilfssystem für das Aufbringen der Antibiotikastreifen im Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran und in den Laboratorien für Klinische Pathologie in Brixen und Bruneck 0,5 Punkte

**2.f) 6 Punkte:** Anzahl der hinzuzufügenden Hilfsreagenzien für automatische Identifikationen und/oder AntibioGramme:

>4 Hilfsreagenzien 0 Punkte

3-4 Hilfsreagenzien 2 Punkte

1-2 Hilfsreagenzien 4 Punkte

Keine Hilfsreagenzien 6 Punkte

**2.g) 10 Punkte:** Sicherheit für die Fachkraft in den Phasen des Prozesses für die automatischen biochemischen Identifikationen und die AntibioGramme:

Paneels nach Inokulation versiegelt oder hermetisch abgedichtet 10 Punkte

Paneels nach Inokulation nicht versiegelt oder hermetisch abgedichtet (z.B. nur mittels aufgelagertem Deckel) 0 Punkte

**2.h) 2 Punkte:** Nachweis der Resistenzmechanismen durch das Expertensystem des Gerätes, mit welchem die automatischen AntibioGramme bestimmt werden:

Nachweis basiert auf MICs 2 Punkte

Nachweis basiert auf traditionellen Methoden (S/I/R) 1 Punkt

**2.i) 1 Punkt:** Eprouvetten für die Langzeit-Kryokonservierung von Bakterien und Pilzen (Punkt aj)), mit entsprechenden Behältern mit Deckel (um die Eprouvetten einzufügen und bei  $\leq -70^{\circ}\text{C}$  zu konservieren):

System nicht basierend auf Murneln 0 Punkte

System basierend auf Murneln 1 Punkt

**2.l) 1,5 Punkte:** für die Mikroverdünnungsmethode in Flüssignährmedium auf Mikrotiterplatten für das Labor für chemisch-klinische Analysen und Mikrobiologie in Meran und in den Laboratorien für Klinische Pathologie in

**2.g) 10 Punkte:** sicurezza dell'operatore nelle fasi di processo per le identificazioni biochimiche e gli antibioGrammi automatici:

Pannelli dopo l'inoculo sigillati o chiusi ermeticamente 10 punti

Pannelli dopo l'inoculo non sigillati o chiusi ermeticamente (ad es. solo con coperchio appoggiato) 0 punti

**2.h) 2 Punkte:** rilevazione dei meccanismi di resistenza da parte del sistema esperto dello strumento per gli antibioGrammi automatici basata sulle MIC

Rilevazione basata sulle MIC 2 punti

Rilevazione basata su regole tradizionali (SIR) 1 punto

**2.i) 1 punto:** provette per la crioconservazione a lungo termine per batteri e miceti (voce aj)) con relativi contenitori con coperchio (per inserire le provette e conservarle a  $\leq -70^{\circ}\text{C}$ ):

Sistema non a biglie 0 punti

Sistema a biglie 1 punto

**2.l) 1,5 Punkte:** per il metodo di microdiluzione in brodo su piastra di microtitolazione per il Laboratorio di Analisi chimico-cliniche e Microbiologia di Merano e i Laboratori di Patologia Clinica di Bressanone e Brunico, di cui alle voci w) e x);

Sistema automatico per l'inoculo delle piastre di microtitolazione 0,5 punti

Sistema automatico per la lettura delle piastre di microtitolazione 0,5 punti

Sistema automatico per la interpretazione dei pannelli 0,5 punti

<p>Brixen und Bruneck, wie in den Punkten w) und x) angegeben;</p> <p>Automatisches System für die Inokulation der Mikrotiterplatten 0,5 Punkte</p> <p>Automatisches System für das Ablesen der Mikrotiterplatten 0,5 Punkte</p> <p>Automatisches System für die Interpretation der Paneels 0,5 Punkte</p>	
<p><b>Die Angebote, die nicht wenigstens 35 der 70 vorgesehenen Punkte für die Qualität erhalten werden vom Wettbewerb ausgeschlossen.</b></p>	<p><b>Le offerte che non totalizzeranno almeno 35 dei 70 punti previsti per la qualità verranno escluse dalla gara.</b></p>